

Gigaset

COMFORT 500/520/550 A IP BASE

A última versão deste manual de instruções
está disponível em
www.gigaset.com/manuals



Índice

Resumo	4
Base	4
Terminal móvel	5
Representação no manual de instruções	6
Indicações de segurança	8
Primeira utilização	10
Utilizar o telefone	15
Familiarizar-se com o telefone	15
Telefonar	24
Reencaminhamentos de chamada	31
Listas de chamadas e de mensagens	34
Listas de chamadas	34
Centro de mensagens (MWI)	37
Agendas telefónicas	38
Contactos no terminal móvel	38
Contactos na interface do utilizador Web	41
Definições das agendas telefónicas	43
Configurar outras agendas telefónicas	44
Atendedor de chamadas e mensagens de voz	45
Atendedor de chamadas	45
Mensagens de voz	50
Outras funções	51
Calendário	51
Temporizador	53
Despertador	53
Alerta de ruído (monitorização do ambiente)	54
Listas de números bloqueados	56
Ampliar rede DECT	60
Definições no terminal móvel	65
Definir a data e a hora manualmente	65
Idioma do ecrã	65
Sons e sinais	66
Ecrã	68
Telefonia	70
Sistema	72

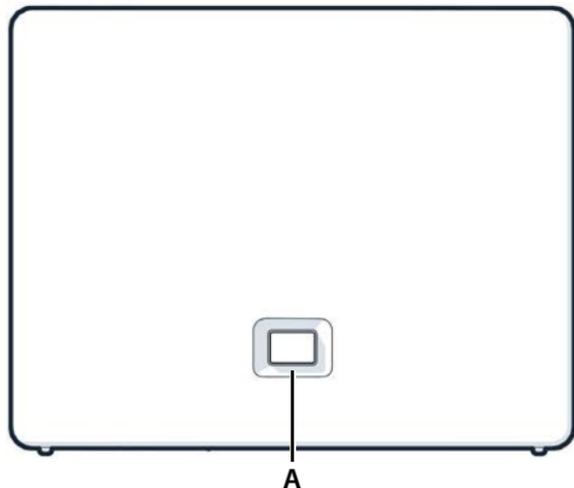
Definições na interface do utilizador Web	74
Data e hora	74
Telefonia	75
Sistema	78
Definições avançadas	80
Telefonia	80
Áudio	83
Provisionamento	85
Perfil VoIP	85
Rede	86
Informações de estado e diagnóstico	92
Informações do sistema	92
Meios auxiliares para diagnóstico	94
Suporte	95
Anexo	96
Serviço de Apoio ao Cliente	96
Notas do fabricante	98
Dados técnicos	100
Símbolos	103
Vista geral do menu	105
Índice remissivo	109



Nem todas as funções descritas no manual de instruções estão disponíveis em todos os países ou são disponibilizadas por todos os operadores de rede.

Resumo

Base



A Tecla Registrar/Procurar ("Paging")

Procurar terminais móveis (Paging): ▶ Premir **brevemente** (< 1 s)

No ecrã dos terminais móveis, é apresentado o endereço IP do telefone.

Registrar um terminal móvel:
Repôr o equipamento para as definições de fábrica:

▶ Premir **prolongadamente** (1 – 5 s)
▶ Premir e manter premido, inserindo o transformador e aguardando 10 segundos até que a tecla acenda a vermelho

Acende a verde:

Sistema operacional

Pisca a verde:

Equipamento no modo de registo DECT ou estabelecimento da ligação com a Gigaset Cloud

Acende a amarelo:

Novo firmware disponível

Acende a vermelho:

Sem ligação à rede, equipamento não operacional

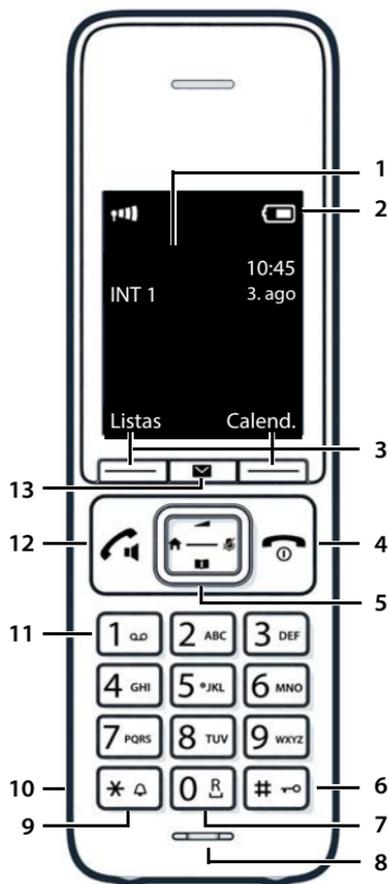
Pisca a vermelho (lentamente):

Sem ligação à Gigaset Cloud

Pisca a vermelho (rapidamente):

O equipamento é reposto

Terminal móvel



1 Ecrã

2 Barra de estado

Os símbolos indicam as definições atuais e o estado de funcionamento do telefone

3 Teclas de função e funções

Diversas funções, dependendo do contexto de utilização

4 Tecla de desligar/tecla de ligar/desligar

Terminar uma chamada; ▶ Premir **breve-**
mente
cancelar uma função; voltar
ao menu anterior

Voltar ao modo de repouso; ▶ Premir **prolon-**
gadamente
ligar/desligar o terminal
móvel

5 Tecla de navegação/tecla de menu

- Abrir menu; silenciar;
- Aceder à agenda telefónica;
- Ajustar o volume;
- Iniciar uma chamada interna;
- Percorrer os menus e campos de introdução

6 Tecla de cardinal/tecla de bloqueio

Ligar/desligar o bloqueio do ▶ Premir **prolon-**
gadamente
teclado; inserir pausa de
marcação

Alternar entre letras maiúsculas, ▶ Premir **breve-**
mente
minúsculas e dígitos

7 Tecla R

Consulta (Flash) ▶ Premir **prolon-**
gadamente

8 Microfone

9 Tecla de asterisco

Ativar/desativar o toque de ▶ Premir **prolon-**
gadamente
chamada

Abrir a tabela de caracteres ▶ Premir **breve-**
mente
especiais

10 Ligação para auricular (conector jack de 3,5 mm)

11 Tecla 1

Selecionar o atendedor de ▶ Premir **prolon-**
gadamente
chamadas

12 Tecla de atender/marcar/tecla mãos-livres

Atender uma chamada; ▶ Premir **breve-**
mente
marcar o número indicado;

comutar entre a utilização
com auscultador e em modo
mãos-livres; abrir a lista de
repetição da marcação

Iniciar a marcação ▶ Premir **prolon-**
gadamente

13 Tecla de mensagens

Aceder às listas de chamadas e de mensagens;
pisca: mensagem nova ou chamada nova



Quando estão disponíveis várias
funções, a função das teclas varia
consoante o contexto de utilização.

Representação no manual de instruções

Símbolos

	Avisos cuja inobservância dá origem a ferimentos em pessoas ou danos em dispositivos.
	Informações importantes sobre o funcionamento e o manuseamento correto ou sobre funções que podem acarretar custos.
	Requisito para poder executar a ação seguinte.
	Outras informações úteis.

Teclas do terminal móvel

ou	Tecla de atender/marcar	ou	Tecla de mãos-livres
	Tecla de terminar chamada		Teclas numéricas/letras
	Tecla de navegação lado/centro		Tecla de mensagens
	Tecla R		Tecla de asterisco
	Tecla de cardinal		
OK, Voltar, Escolher, Alterar, Gravar, ...		Teclas de função	

Procedimentos no terminal móvel

Exemplo: ativar/desativar a função de atendimento automático de chamadas:

- ▶ ▶ Configurações ▶ OK ▶ Telefonar ▶ OK ▶ Atendim. Autom. ▶ Alterar
 = ativado)

Representação	Significado
▶	Cada seta inicia uma ação.
▶	Abrir o menu principal: No modo de repouso, premir o centro da tecla de navegação .
▶ Configurações ▶ OK	Com a tecla de navegação navegar até ao submenu Configurações . Confirmar com a tecla de função OK ou com a tecla de navegação . O submenu Configurações abre-se.
▶ Telefonar ▶ OK	Com a tecla de navegação selecionar o registo Telefonar . Confirmar com OK . O submenu Telefonar abre-se.

Representação	Significado
▶ Atendim. Autom.	Com a tecla de navegação  selecionar o registo Atendim. Autom.
▶ Alterar	Ligar ou desligar com Alterar . A função está ativada <input checked="" type="checkbox"/> /desativada <input type="checkbox"/> .

Procedimentos da interface do utilizador Web

Exemplo: Ativar formato de 24 horas

- ▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Data & Hora** ▶ **Formato Horário 24h** ( = ativado) ▶ **Guardar**

Passo	O que deve fazer
▶	Abrir a interface do utilizador Web.
▶  Definições	Clicar em Definições na parte inferior da área de navegação. O menu de configuração é aberto na área de navegação.
▶  Sistema	Clicar em Sistema no menu de configuração. O submenu Sistema abre-se.
▶ Data & Hora	No submenu Sistema , clicar em Data & Hora . As definições de hora são apresentadas.
▶ Formato Horário 24h	Junto a Formato Horário 24h , clicar no botão  . A função é ativada ( = ativado)
▶ Guardar	Clique no botão Guardar .

Indicações de segurança

	Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.
	<p>Não é possível utilizar este equipamento durante uma eventual falha de energia elétrica. Também não é possível iniciar qualquer chamada de emergência.</p> <p>No caso de falha da ligação à internet ou LAN, as funções que necessitam de uma ligação à internet não estão mais à disposição, por ex. telefonia por internet (VoIP), agenda telefónica online ou o Info Center.</p> <p>Com o bloqueio do teclado/ecrã ativado também não é possível marcar números de emergência.</p>
	Utilize apenas baterias recarregáveis que correspondam à especificação (ver lista das baterias autorizadas → www.gigaset.com/service) pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. As baterias que apresentem danos visíveis devem ser trocadas.
	<p>O terminal móvel somente pode ser utilizado com a tampa do compartimento das baterias fechada.</p> <p>Certifique-se de que as baterias não ficam em curto-circuito provocado por objetos no compartimento das baterias</p>
	Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).
	Este equipamento não está protegido contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-lo em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.
	Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.
	Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.
	Não utilize o telefone se o ecrã estiver rachado ou partido. Vidro ou acrílico partido pode causar lesões nas suas mãos e rosto. O equipamento deverá ser reparado pelos nossos serviços.
	<p>Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou quando a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.</p> <p>O telefone poderá causar ou transmitir ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.</p>



Manter longe do alcance das crianças as baterias que possam ser engolidas. Engolir uma bateria pode provocar queimaduras, perfuração de tecidos ou provocar a morte. As queimaduras graves podem ocorrer após 2 horas desta ter sido engolida. No caso de uma bateria ter sido engolida deve procurar ajuda médica imediatamente.



Para evitar perda de audição, evite a exposição a um volume elevado por longos períodos.



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afetado. Respeite as condições técnicas nas respetivas áreas de utilização, por exemplo, em consultórios. Caso utilize dispositivos médicos (p. ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência (para informações sobre o seu produto Gigaset, consulte "Características técnicas").



Para a ligação do telefone à rede local, utilizar exclusivamente cabos blindados.

Aviso de proteção de dados

Quando o dispositivo está ligado ao router, este estabelece automaticamente contacto com o servidor de suporte da Gigaset. O dispositivo envia uma vez por dia as seguintes informações específicas do dispositivo:

- Número de série/número de artigo
- Endereço MAC
- Endereço IP privado do Gigaset na LAN e números de porta correspondentes
- Nome do dispositivo
- Versão do software

No servidor de suporte é criado um atalho com as informações específicas do dispositivo já existentes:

- Palavras-passe relativas ao sistema/específicas do dispositivo

Primeira utilização

Conteúdo da embalagem

- Uma **base**, um transformador para a base, um cabo de LAN
- um **terminal móvel**, uma tampa do compartimento das baterias, duas baterias, um carregador com um transformador, um clip de cinto
- instruções de instalação



O telefone foi concebido para funcionar em espaços secos e fechados com temperaturas entre os +5 °C e os +45 °C.

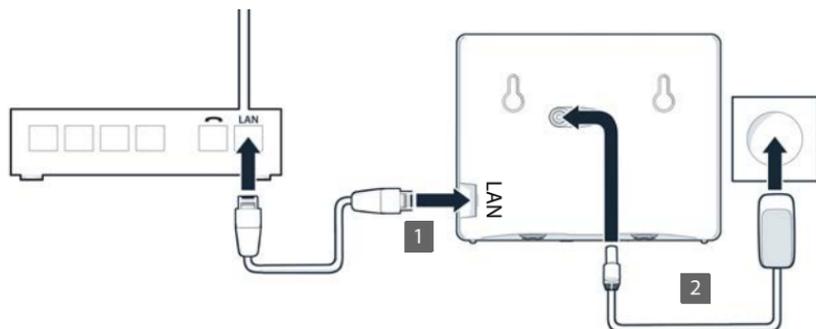
Instalar a base num ponto central da casa, sobre uma superfície plana e antiderrapante. Normalmente, os pés do aparelho não deixam marcas na superfície de colocação. Contudo, face à variedade de tintas e vernizes utilizados nos móveis, não é possível excluir por completo esta hipótese.

Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, da radiação solar direta ou de outros aparelhos elétricos.

Proteja o telefone da humidade, do pó, de líquidos e de vapores agressivos.

Em caso de montagem na parede, não é permitido exceder uma altura de 2 m.

Ligar o telefone



- ▶ Ligar a porta LAN no equipamento **1** à rede local, p. ex. através de um router ou switch.
- ▶ Ligar o equipamento à rede elétrica **2**.

Aviso de proteção de dados

Quando o dispositivo está ligado ao router, este estabelece automaticamente contacto com o servidor de suporte da Gigaset. O dispositivo envia uma vez por dia as seguintes informações específicas do dispositivo:

- Número de série/número de artigo
- Endereço MAC
- Endereço IP privado do Gigaset na LAN e números de porta correspondentes
- Nome do dispositivo
- Versão do software

No servidor de suporte é criado um atalho com as informações específicas do dispositivo já existentes:

- Palavras-passe relativas ao sistema/específicas do dispositivo

Colocar o terminal móvel em funcionamento

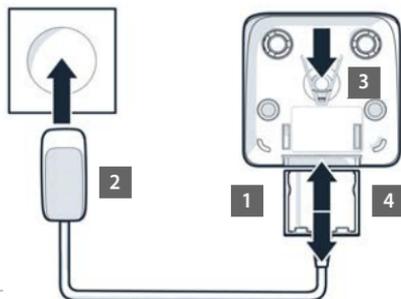
O ecrã está protegido por uma película. ► Retirar a película de proteção!

Ligar o carregador

- Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- Ligar o transformador à tomada **2**.

Voltar a retirar a ficha do carregador:

- Desconectar o transformador da rede elétrica.
- Premir o botão de desbloqueio **3**.
- Retirar a ficha plana **4**.



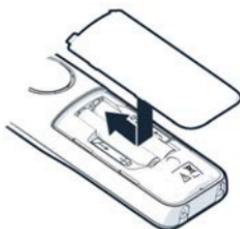
Inserir as baterias



Utilizar apenas **baterias recarregáveis**, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais consideráveis. Por exemplo, o revestimento das baterias pode ficar danificado ou as baterias podem explodir. Além disso, poderão ocorrer anomalias ou danos no equipamento.



- Inserir as baterias (sentido de inserção +/-, ver figura).



- Colocar a tampa do compartimento das baterias por cima.
- Empurrar até encaixar.

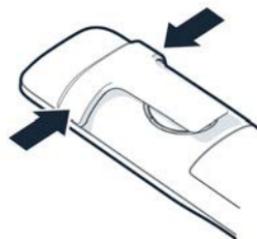


- Abrir novamente a tampa do compartimento das baterias:
- Agarrar com a unha dentro da ranhura na parte superior da tampa e empurrá-la para baixo .

Colocar o clip de cinto

No terminal móvel encontram-se entalhes laterais para a fixação do clip de cinto.

- Colocar o clip de cinto: ► Premir o clip de cinto na parte de trás do terminal móvel para que fique preso nos entalhes laterais.
- Remover o clip de cinto: ► Com o polegar, premir com força no centro do clip de cinto. ► Empurrar a unha do polegar da outra mão lateralmente por cima, entre o clip e a caixa. ► Remover o clip para cima.



Carregar as baterias

- Carregar totalmente as baterias no carregador antes da primeira utilização.

As baterias estão totalmente carregadas quando o símbolo de flash deixa de piscar no ecrã.



As baterias podem aquecer durante o carregamento. Tal não representa qualquer perigo.

Por razões técnicas, a capacidade de carga das baterias diminui passado algum tempo. Desligue o terminal móvel se não o utilizar durante vários dias.

Desligue o terminal móvel e retire as baterias se não utilizar o terminal móvel durante várias semanas.

Definir o idioma do ecrã e o país

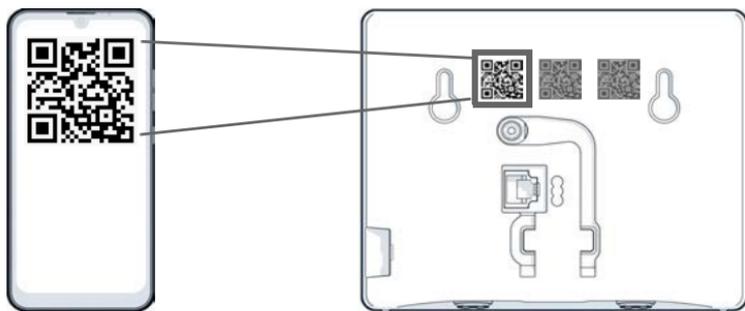
- Premir a tecla de navegação até que o idioma pretendido esteja assinalado no ecrã, p. ex., **Français** ► **OK**
- Premir a tecla de navegação até que o país pretendido seja assinalado no ecrã ► **OK**

Registar um terminal móvel

O ecrã apresenta **Por favor registe o Terminal Móvel na Base**. Para tal, em primeiro lugar, deverá colocar o telefone a funcionar. Assim que for solicitado no assistente de configuração do telefone, inicie o processo de registo no terminal móvel com recurso à tecla direita do ecrã.

Colocar o telefone em funcionamento

- ▶ Ler o código QR esquerdo que se encontra na parte de trás do equipamento com um leitor de códigos QR num smartphone ou tablet



ou

- ▶ Abrir o browser num equipamento móvel ou PC ▶ inserir gigaset-config.com na linha de endereço

Caso sejam apresentados vários equipamentos Gigaset: ▶ selecionar **Gigaset IP BASE**

A interface do utilizador web do telefone arranca com o assistente de configuração que o orienta passo a passo pelas etapas de configuração necessárias. Siga as instruções no ecrã.



Pode terminar a configuração depois de cada passo com o botão **Terminar**. É então apresentada a página da vista geral da interface do utilizador web.

- 1.º passo: Selecionar o idioma e o país
- 2.º passo: Definir e repetir a palavra-passe
- 3.º passo: Estabelecer a ligação ao telefone. Para o efeito, necessita dos dados de ligação do seu operador.
 - ▶ Clicar em **Configuração da linha SIP**
- 4.º passo: Registrar o terminal móvel DECT ou o Gigaset Repeater no seu telefone.
 - ▶ **Configuração do dispositivo** ▶ selecionar o equipamento pretendido

Concluída a configuração, é apresentada a página da vista geral da interface do utilizador Web.

O seu telefone está então pronto a funcionar.



Com o assistente de configuração, só pode registar **um** equipamento. Para registar outros equipamentos, utilize um dos assistentes do equipamento.

- ▶ Em baixo, na barra de navegação, clicar em ... a vista geral do assistente abre-se ▶ iniciar o assistente **Dispositivo DECT** ou **Repetidor DECT**

Utilizar o telefone

Familiarizar-se com o telefone

Ligar/desligar o terminal móvel

- Ligar: ▶ Com o terminal móvel desligado, premir **prolongadamente** a tecla de desligar 
- Desligar: ▶ Com o terminal móvel no modo de repouso, premir **prolongadamente** a tecla de desligar 

Ao colocar um terminal móvel desligado na base ou no carregador, o terminal liga automaticamente.

Ligar/desligar o bloqueio do teclado

O bloqueio do teclado evita a utilização acidental do telefone.

Ligar ou desligar o bloqueio do teclado: ▶  Premir **prolongadamente**

Bloqueio do teclado ligado: No ecrã, aparece o símbolo 



Se for sinalizada uma chamada no terminal móvel, o bloqueio do teclado desliga-se automaticamente. Pode atender a chamada. Após o fim da chamada, o bloqueio liga-se novamente.

Com o bloqueio do teclado ativado, também não é possível marcar números de emergência.

Tecla de navegação



A tecla de navegação serve para percorrer os menus e opções e, dependendo do contexto de utilização, aceder a determinadas funções.

Consoante o procedimento descrito no manual, o lado da tecla de navegação que deverá premir está marcado com um triângulo preto (em cima, em baixo, do lado direito, do lado esquerdo), p. ex.,  para "premir a tecla de navegação para a direita".  significa "premir no centro da tecla de navegação".

No modo de repouso

Abrir o menu principal:

- ▶ premir  ou 

No modo de repouso e durante uma chamada

Abrir a agenda telefónica local do terminal móvel:

- ▶  Premir **brevemente**

Abrir a agenda telefónica central do telefone:

- ▶  Premir **prolongadamente**

Abrir a lista dos terminais móveis, realizar chamadas internas/
consultar internamente:

- ▶ Premir 

Alterar o volume para o modo de auscultador ou de mãos-livres:

- ▶ Premir 

Durante a chamada

Silenciar o microfone:

- ▶ Premir 

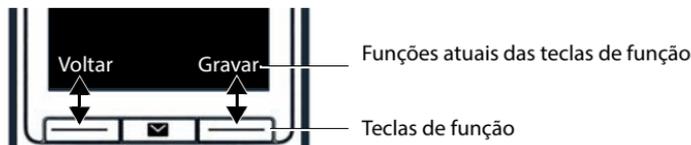
Nos submenús, campos de seleção e edição

Confirmar a função/seleção:

- ▶ Premir 

Teclas de função

As teclas de função disponibilizam diferentes funções conforme o contexto de utilização.



- ▶ Premir a tecla de função ... a função que é indicada no ecrã acima é acedida.

Navegação pelo menu

As funções do seu telefone são apresentadas através de um menu principal dividido em vários submenús.

Abrir o menu principal:

- ▶ No modo de repouso, premir a tecla de navegação central  ou direita 

Abrir o submenu:

- ▶ Com , selecionar o submenu ▶ confirmar com **OK**

Voltar ao nível de menu anterior:

- ▶ Premir a tecla de função **Voltar**
ou: ▶ Premir **brevemente** a tecla de terminar chamada 

Selecionar registo/função:

- ▶ Premir a tecla de função **OK**
ou: ▶ premir a tecla de navegação 

Ligar/desligar a função:

- ▶ Premir a tecla de função **Alterar**
 = ativado/ = desativado)

Ativar/desativar opção:

- ▶ Premir a tecla de função **Escolher**
 = selecionado/ = não selecionado)

Mudar para o modo de repouso:

- ▶ Premir **prolongadamente** a tecla de terminar chamada 

Após algum tempo sem qualquer atividade, o ecrã passa automaticamente para o modo de repouso.

Digitar texto

Para inserir texto num campo de texto, a cada tecla entre **2** e **9** e a tecla **0** estão atribuídas várias letras e números. Assim que uma tecla é premida, os caracteres possíveis são apresentados no lado inferior do ecrã. O caractere selecionado é realçado.

Selecionar letras/caracteres: ▶ Premir **brevemente** a tecla várias vezes consecutivas

Para alternar entre letras minúsculas, maiúsculas e dígitos: ▶ Premir a tecla de cardinal **# + ***

Ao editar um registo da agenda telefónica, a primeira letra e todas as letras inseridas após um espaço em branco são escritas automaticamente em maiúsculas.

Digitar caracteres especiais: ▶ Premir a tecla de asterisco ***** ▶ **↻** para percorrer os caracteres até ao caractere pretendido ▶ **Inserir**

Selecionar o campo de edição: ▶ Selecionar o campo com **↕**

Um campo está ativado quando nele é apresentado um cursor a piscar.

Alterar a posição de inserção: ▶ Alterar a posição do cursor com **↔**

Apagar caracteres antes do cursor: ▶ **<C** Premir **brevemente**

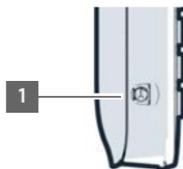
Apagar palavras antes do cursor: ▶ **<C** Premir **prolongadamente**

 A disponibilidade dos caracteres especiais depende do idioma definido.

Ligar auriculares

▶ Ligar o auricular com um conector de 3,5 mm no lado esquerdo do terminal móvel **1**.

O volume dos auriculares corresponde à regulação do volume do auscultador.



Acesso rápido às funções e números frequentes

Programar teclas numéricas com números (arcação rápida)

As teclas **2** até **9** podem ser ocupadas com um número da agenda telefónica.



- ▶ Premir **prolongadamente** a tecla numérica

ou

- ▶ Premir teclas numéricas **brevemente** ▶ premir a tecla de função **Número**

A agenda telefónica é aberta.

- ▶  selecionar o registo ▶ **OK** ▶ se necessário, selecionar o número com  ▶ **OK** ... o registo está guardado na tecla numérica



Se o registo for apagado da agenda telefónica posteriormente, tal não terá efeito sobre a programação da tecla numérica.

Marcar o número

- ▶ Premir tecla numérica **prolongadamente** ... o número é marcado imediatamente

ou

- ▶ Premir **brevemente** a tecla numérica ... na tecla de função esquerda é visualizado o número/nome (se necessário, abreviado) ▶ premir a tecla de função ... o número é selecionado

Alterar a programação de uma tecla de função

- ▶ Premir tecla numérica **brevemente** ▶ **Alterar** ... a agenda telefónica abre ... possíveis opções:

Alterar programação: ▶  selecionar o registo ▶ **OK** ▶ se necessário, selecionar o número ▶ **OK**

Apagar programação: ▶ **Apagar**

Programar uma tecla de função/alterar a programação

No modo de repouso, as teclas de função esquerda e direita estão pré-programadas com uma **função**. Contudo, pode alterar a programação.

- ▶ No modo de repouso, premir **prolongadamente** a tecla de função ... a lista de possíveis funções que podem ser atribuídas à tecla é aberta ▶  selecionar a função ▶ **OK** ... a atribuição da tecla de função é alterada

Iniciar a função

- ▶ No modo de repouso do telefone, premir **brevemente** a tecla de função ... a função atribuída é executada

Utilizar a interface do utilizador Web

A interface do utilizador Web fornece acesso a listas de chamadas, agendas telefónicas, mensagens e definições do telefone através de um browser da Internet no seu PC, tablet ou smartphone.



O telefone está ligado à rede local.

Iniciar interface do utilizador Web

- ▶ Abrir o browser da Internet
- ▶ Inserir **www.gigaset-config.com** no campo de endereço do browser ... a página de registo é apresentada
 - Se existirem vários telefones IP Gigaset, disponíveis na sua rede ▶ seleccionar o equipamento ... a página de registo é apresentada

ou

- ▶ Inserir endereços IP do telefone (sem zeros à esquerda) no campo de endereço do browser ... a página de registo é apresentada

Determinar o endereço IP do telefone

- ▶ premir a tecla de Paging **brevemente** na base ... o endereço IP é apresentado nos terminais móveis registados

Poderá igualmente encontrar o endereço IP na configuração de rede do seu router.

Modificar o idioma

O idioma definido no momento é apresentado na página de registo e nas restantes páginas da interface do utilizador Web no cabeçalho no canto superior direito, junto ao símbolo .

- ▶ Clicar no símbolo ▶ seleccionar o idioma ... o idioma seleccionado é carregado

Registrar

- ▶ Inserir palavra-passe ▶ **Login** ... a interface do utilizador Web é iniciada, a página **Visão geral** é apresentada
-

Desativar registo

- ▶ No canto superior direito do cabeçalho, clicar no símbolo  ▶ **Sair** ... a página de registo volta a ser apresentada
-

Adaptar perfil

Alterar a palavra-passe para a interface do utilizador Web

- ▶ No canto superior direito do cabeçalho, clicar no símbolo  ▶ **Perfil** ▶ **Alterar Palavra-passe** ▶ inserir a palavra-passe atual ▶ inserir uma nova palavra-passe ▶ repetir a nova palavra-passe ▶ **Guardar**

Página da vista geral (painel) da interface do utilizador Web

Após a inicialização da interface do utilizador Web, é apresentada a página da vista geral. Esta contém vários elementos gráficos (widgets) com informações acerca do estado operacional dos componentes do telefone e fornece acesso rápido a funções e configurações importantes.

Abrir a página da vista geral de qualquer situação operacional da interface do utilizador Web:

▶ clicar no logótipo da Gigaset no cabeçalho

ou: ▶  Início ▶  Visão geral

Informações acerca do sistema

Lista de estado	▶ Link para a página Estado do sistema
Novas chamadas perdidas	Número de chamadas perdidas novas ▶ Link na lista de chamadas Faltou
Novos voicemails	Número de mensagens de voz novas ▶ Link para a página Voicemail
Dispositivos	Número de equipamentos registados no telefone ▶ Link para a página Dispositivos telefónicos
Ligações VoIP	Número de ligações registadas ▶ Link para a página Ligações
Versão Firmware	Versão do firmware instalado no momento ▶ Link para a página Actualização e Restauro
Tempo de funcionamento	Tempo desde a última inicialização do sistema (dias, horas, minutos) ▶ Link para a página Estado do sistema

Realizar uma chamada

Iniciar uma chamada através do teclado.

Lista de chamadas

Lista das últimas chamadas recebidas, efetuadas e perdidas com nome (se conhecido) ou número, data e hora e símbolo para o tipo de chamada.



chamadas perdidas



chamadas recebidas



chamadas efetuadas

Abrir a lista de chamadas

Todos:

- ▶ Clicar em **Lista de chamadas**

Guardar números de telefone na agenda telefónica:

- ▶ Junto ao registo, clicar em ▶ **Salvar Nr.** ... É aberto um formulário para criar um novo registo na agenda telefónica

Bloquear número de telefone:

- ▶ Junto ao registo, clicar em ▶ **Nº de bloco** ... o número de telefone é inserido na lista de números bloqueados e as chamadas para esse número deixarão de ser realizadas

Apagar o registo:

- ▶ junto ao registo, clicar em ▶ **Eliminar**

Apagar a lista:

- ▶ junto a um registo, clicar em ▶ **Eliminar lista**

Regras de desvio de chamadas

Apresenta as regras de reencaminhamento de chamadas configuradas no momento.

Ativar/desativar reencaminhamento de chamadas:

- ▶ Clicar no botão junto ao registo (= ativado)

Configurar reencaminhamento:

- ▶ Clicar em **Regras de desvio de chamadas** no cabeçalho ... a página **Definições – Desvios de chamada** é aberta

Assistentes

Os assistentes fornecem-lhe orientação passo a passo na configuração de componentes importantes do telefone. Estão disponíveis os seguintes assistentes:

	Dispositivo DECT	Registrar o terminal móvel DECT no telefone
	Repetidor DECT	Configurar um Repeater DECT para aumentar o alcance
	Ligação SIP	Configurar ligações da telefonia
	Regra de desvio de chamada	Definir as regras de reencaminhamento de chamadas

- ▶ Abrir a interface do utilizador Web ▶ na parte inferior da barra de navegação, clicar em  ▶ **Assistentes** ▶ selecionar o assistente

O assistente orienta-o ao longo dos passos necessários.

Próximo	para o passo seguinte
Voltar	para regressar ao último passo sem gravar as definições
Cancelar	interromper o assistente
Terminar	fechar o assistente, gravar as definições



Quando as atividades de configuração forem realizadas, os assistentes serão abertos automaticamente.

Reposição de hardware

Repor o equipamento para as definições de fábrica se a interface do utilizador Web deixar de estar acessível (p. ex., se a palavra-passe deixar de ser conhecida):

- ▶ Desligar o transformador ▶ premir e manter premida a tecla de Paging ▶ ligar novamente o transformador . . . após aprox. 10 s o LED começa a piscar a vermelho ▶ libertar a tecla de Paging . . . o equipamento será reiniciado e todas as definições serão redefinidas para o estado de entrega

Telefonar



O telefone está ligado à rede local.

Pelo menos uma ligação VoIP está configurada e atribuída ao telefone.

Está registado pelo menos um terminal móvel.

Realizar uma chamada

- ▶ inserir o número com recurso às teclas do terminal móvel ▶ premir a tecla de atender

A ligação é selecionada através da ligação da chamada de saída definida para o terminal móvel.

Marcar a partir da agenda telefónica

A partir da agenda telefónica local do terminal móvel:

- ▶ Premir a tecla de navegação **brevemente** ▶ selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender ▶ se necessário, selecionar o número de telefone ▶ **OK**

A partir da agenda telefónica central:

- ▶ Premir a tecla de navegação **prolongadamente** ▶ selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender ▶ se necessário, selecionar o número de telefone ▶ **OK**

Marcar a partir da lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação encontram-se os últimos números marcados neste terminal móvel.

- ▶ Premir a tecla de atender ▶ selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender

Marcar a partir de uma lista de chamadas

Existem listas de chamadas para chamadas efetuadas, chamadas recebidas ou chamadas perdidas.

- ▶ ▶ **Listas Chamadas** ▶ **OK** ▶ selecionar a lista de chamadas ▶ **OK** ▶ selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender



É possível aceder diretamente às listas de chamadas se tiver uma das teclas de função configurada com a opção **Listas**.

Também é possível aceder à lista de chamadas efetuadas através da tecla de mensagens .

Marcar com a tecla de marcação rápida



Ao registo da agenda telefónica com o número de telefone pretendido está atribuída uma das teclas **2** a **9**.

- ▶ Premir **prolongadamente** a tecla de marcação rápida à qual está atribuído o número de telefone

Chamada direta

Ao premir **qualquer** tecla, é marcado o número gravado. Tal permite que, por exemplo, crianças que ainda não sabem inserir números, possam realizar uma chamada para um determinado número.

Ativar o modo da chamada direta:

- ▶ ▶ **Funções Adicionais** ▶ **OK** ▶ **Chamada Direta** ▶ **OK** ▶ **ligar Estado** ▶ **Número** ▶ inserir o número de telefone ou assumir com a partir da agenda telefónica ▶ **Gravar** ... no modo de repouso, é apresentada a chamada direta ativada

Executar a chamada direta:

- ▶ Premir qualquer tecla ... o número guardado é marcado

Interromper a marcação:

- ▶ Premir a tecla de terminar chamada

Terminar o modo de chamada direta:

- ▶ Premir a tecla **prolongadamente**

Digitar pausa de marcação ao marcar

- ▶ Premir a tecla de cardinal **prolongadamente** ... no ecrã aparece um P

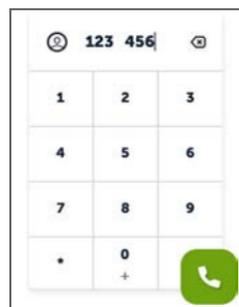
Selecionar através da interface do utilizador Web

- ▶ Abrir a interface do utilizador Web ▶ **Início** ▶ na página **Visão geral** inserir o número de telefone com recurso ao teclado ▶ clicar em ... a chamada é iniciada no equipamento de telefonia padrão, o terminal móvel soa

Apagar dígitos no campo de edição: ▶

Realizar chamada: ▶ Premir a tecla de atender no terminal móvel

Terminar a chamada: ▶ clicar em



Apenas pode ser gerida uma chamada de cada vez. É possível gerir chamadas com vários participantes (consultas, comunicações alternadas, conferências, ...) através do ecrã do telefone.

Atender uma chamada

Uma chamada recebida é sinalizada através do toque de chamada, de uma indicação no ecrã e pelo piscar da tecla Mãos-livres.

O ecrã indica

- O nome do autor da chamada, caso este esteja guardado na agenda telefónica,
- O número do autor da chamada, se transmitido.

Atender a chamada: ▶ Premir a tecla de atender 

Caso o atendimento automático de chamadas esteja ativado:

▶ Retirar o terminal móvel do carregador

Desativar o toque de chamada: ▶ **N/Tocar** . . . a chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã

Rejeitar a chamada: ▶ **Rejeitar**

ou: ▶ Premir a tecla de terminar chamada 



Quando se recebe uma chamada, o registo correspondente é procurado, primeiro, na agenda telefónica local. Se o número não for encontrado aí, ele é então procurado na agenda telefónica central.

Proteção contra chamadas indesejadas

Ativar/desativar o toque de chamada

Uma chamada recebida já não é sinalizada por um toque de chamada, no entanto, é indicada no ecrã.

Ativar/desativar o toque de chamada: ▶ Premir a tecla de asterisco  **prolongadamente**

Toque de chamada desativado: no ecrã, aparece o símbolo 

Ativar um toque de chamada breve (bip) em vez do toque de chamada normal:

▶ Premir a tecla de asterisco  **prolongadamente** ▶ **Bip**

Toque de chamada desativado e toque de chamada breve ativado: no ecrã, aparece o símbolo 

Temporização de chamadas externas



A data e a hora estão definidas.

Pode definir um intervalo de tempo durante o qual o terminal móvel não deverá tocar se receber chamadas externas, p. ex., durante a noite.

▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Toque de Chamada** ▶ **OK** ▶ **Noite** ▶ **Alterar** ▶ ligar/desligar com 

Se ligada, inserir a hora: ▶  alternar entre **Suprimir toque das e até às** ▶  Inserir o início e o fim do período de tempo

Gravar: ▶ **Gravar**



A temporização apenas se aplica ao terminal móvel no qual as configurações foram realizadas.

Se receber chamadas, de um registo gravado na agenda telefónica do terminal móvel pertencente a um grupo VIP o telefone tocará sempre.

Permitir/bloquear chamada em espera

Se a função estiver ativada, uma chamada recebida é sinalizada por um aviso de chamada em espera durante uma conversa.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Configurações avançadas** ▶ **Chamada em espera** ... Na área **Chamada em espera** são listados os equipamentos de telefonia ▶ ativar/desativar as chamadas em espera com o campo de controlo (= ativado) ▶ **Guardar**

Função Não incomodar para chamadas anónimas

Na interface do utilizador Web

Se a função estiver ativada na interface do utilizador Web, as chamadas sem identificação da pessoa que ligar serão bloqueadas em todos os terminais móveis.

▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueio** ▶ **Bloqueio de chamadas anónimas** ▶ Ativar/desativar função com o botão ( = ativada)

No terminal móvel

Se a função estiver ativada no terminal móvel, o terminal móvel não irá tocar para chamadas sem identificação da pessoa que ligar.

▶  ▶ **Configurações** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Toque de Chamada** ▶ **OK** ▶ **N/Tocar Anónima** ▶ **Alterar** (= ativado) ... A chamada apenas é sinalizada no ecrã

Durante uma chamada

Alterar o volume

Aplica-se ao modo utilizado atualmente (mãos-livres, auscultador ou auricular, se disponível):

▶ Premir  ▶  ajustar o volume ▶ **Gravar**



A definição é guardada automaticamente após cerca de 3 segundos, mesmo que **Gravar** não seja premido.

Silenciar (Mute)

Desligar o microfone do auscultador do telefone, do sistema mãos-livres e do auricular. O interlocutor já não ouve o que se diz.

Ligar/desligar o microfone durante a chamada: ▶ Premir 

Ligar/desligar a função mãos-livres (se disponível)

Telefonar através do altifalante e do microfone do sistema mãos-livres.

Ligar/desligar a função mãos-livres durante uma chamada:

▶ Premir a tecla mãos-livres 

Função Mãos-livres ligada: a tecla  acende

Terminar chamada

▶ Premir a tecla de terminar chamada 

Efetuar chamadas com vários interlocutores

Atender/rejeitar a chamada em espera



A central telefónica ou o operador suporta esta função e esta está ativada no telefone.

Durante uma chamada é recebida outra chamada. A chamada é sinalizada no ecrã e através de um som de chamada em espera.

Atender a chamada:

▶ **Atender** . . . a ligação ao interlocutor em espera é estabelecida. O primeiro interlocutor é colocado em espera e ouve uma música de espera.

Rejeitar a chamada: ▶ **Rejeitar**

Terminar a chamada em curso e atender a chamada em espera: ▶ Premir a tecla de terminar chamada .

Permitir/bloquear chamada em espera

Se a função estiver ativada, uma chamada recebida é sinalizada por um aviso de chamada em espera durante uma conversa.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Configurações avançadas** ▶ **Chamada em espera** ... Na área **Chamada em espera** são listados os equipamentos de telefonia ▶ ativar/desativar as chamadas em espera com o campo de controlo = ativado) ▶ **Guardar**

Consultas

Encontra-se numa chamada e pretende telefonar a outro interlocutor.

- ▶ **Reter** ... a chamada atual é colocada em espera, o interlocutor ouve uma música de espera
- ▶ Iniciar uma chamada de consulta utilizando o teclado, a partir da agenda telefónica ou da lista de chamadas ... é realizada uma chamada para o segundo interlocutor ▶ realizar e terminar a chamada ... a ligação ao primeiro interlocutor é reativada

Alternar

Alternar ente dois interlocutores. A chamada em curso é colocada em espera.

- ▶ Durante uma chamada externa, ligar para um segundo interlocutor (consulta) ou atender uma chamada em espera ... A primeira chamada é colocada em espera

Alternar entre os interlocutores: ▶ Premir a tecla de navegação 

Concluir comunicações alternadas:

- ▶ **Opções** ▶ **Terminar Chamada** ... A chamada ativa é terminada e a que se encontra em espera é ativada

ou: ▶ Premir a tecla de terminar chamada  ... Ambas as chamadas são terminadas

ou: O interlocutor **ativo** termina a chamada.

- ▶ **Retomar** ... A ligação ao interlocutor em espera é reativada

ou: O interlocutor **em espera** termina a chamada ... A ligação ao interlocutor ativo permanece ativa

Conferência

Falar com vários interlocutores em simultâneo. Encontra-se a meio de uma chamada e outro interlocutor encontra-se em espera.

- ▶ **Confer.** ... todos os interlocutores são ligados entre si

Terminar a conferência: ▶ **Terminar**

ou: ▶ premir a tecla de terminar chamada 

Chamadas internas



Na base, estão registados vários terminais móveis.

- ▶  Premir **brevemente** ... a lista de terminais móveis é aberta, o próprio terminal móvel é marcado com < ▶  seleccionar terminal móvel ou **Todos** (chamada coletiva) ▶ premir a tecla de atender 

Marcação rápida para chamada coletiva: ▶  Premir **prolongadamente**

Consultar internamente

Telefonar com um participante **externo** e realizar uma chamada de consulta com um participante **interno**.

- ▶ premir  ... a lista de terminais móveis é aberta ▶  seleccionar o terminal móvel ou **Todos** ▶ **OK** ... será estabelecida uma chamada com o(s) interlocutor(es) interno(s)

Para regressar à chamada externa:

- ▶ **Opções** ▶  **Terminar Chamada** ▶ **OK**

Reencaminhamentos de chamada

As chamadas recebidas são reencaminhadas para outra ligação. Pode configurar o reencaminhamento de chamadas para equipamentos e ligações.

Além disso, pode configurar regras de reencaminhamento de chamadas de nível superior que se aplicam a vários equipamentos e ligações e em horários específicos, p. ex., nos quais todas as chamadas recebidas de uma linha sejam encaminhadas para outra linha a partir das 18h00.

Um reencaminhamento de chamadas para uma ligação aplica-se a todos os equipamentos aos quais está atribuída tal ligação como ligação de entrada.

Existem os seguintes reencaminhamentos de chamadas:

Sempre	As chamadas são reencaminhadas imediatamente.
Se ocupado	As chamadas são apenas reencaminhadas se o seu telefone estiver ocupado.
Se ninguém atender	As chamadas são reencaminhadas se ninguém atender após um período de tempo definido.



Se necessitar de uma mensagem de voz individual para o reencaminhamento de chamadas, deverá gravá-la previamente. Caso contrário, será utilizada uma mensagem de voz padrão.

Editar reencaminhamentos de chamadas na interface do utilizador Web

Configurar reencaminhamentos de chamadas

►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Desvios de chamada** ► junto a um equipamento ou a uma ligação, clicar em  ► reencaminhamento pretendido (**Sempre / Sobre o Ocupado / Quando não há resposta**) ativar com o botão ( = ativado) ... na lista **Alvo** são oferecidos destinos de redirecionamento adequados ► selecionar destino (**Número de telefone / Aparelho DECT**) ► inserir o número dependendo do destino selecionado ou selecionar a partir da lista

Quando não há resposta: A chamada será encaminhada para o número especificado se não for atendida no período de tempo indicado em **Atraso**.

► Selecionar o período de tempo a partir da lista **Atraso**

Gravar definições:

► **Guardar** ... o reencaminhamento de chamadas é listado em **Configurações – Telefonia – Chamada desviada**



Os reencaminhamentos de chamadas para ligações são apresentados no ecrã dos terminais móveis relevantes se o terminal móvel suportar esta função.

Ativar/desativar e editar reencaminhamento de chamadas

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Desvios de chamada** ▶ junto a um equipamento ou a uma ligação, clicar em  ▶ ativar/desativar o reencaminhamento de chamadas pretendido (**Sempre /Quando ocupado /Quando não há resposta**) com o botão ( = ativado) ▶ se necessário, alterar **Alvo** e/ou o número correspondente ▶ **Guardar**

Configurar regras de reencaminhamento de chamadas

Poderá configurar regras de reencaminhamento de chamadas para vários equipamentos e ligações. Se estiver ativa uma regra de reencaminhamento de chamadas, uma chamada recebida será imediatamente tratada de acordo com a regra e deixará de ser reencaminhada para os equipamentos relevantes.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Desvios de chamada** ... as regras configuradas são listadas em **Regras de desvio de chamadas**

Configurar regra nova: ▶ **Adicionar regra**

Ou: ▶  **Feitiçeiros** ▶ **Regra de desvio de chamada**

... o assistente para a configuração das regras e reencaminhamento de chamadas é iniciado ▶ siga as instruções do assistente

- ▶ Definir o nome e o modo para a regra

Nome Nome da regra sob o qual deve ser apresentado na lista,

Modo Como é que a regra deve ser ativada?

Agendado O reencaminhamento de chamadas é ativado e desativado automaticamente em horários definidos.

Manual O reencaminhamento de chamadas é ativado e desativado conforme necessário.

No modo **Agendado**: ▶ configurar cronograma

- ▶ Com recurso à escala temporal, especificar os horários aos quais a regra deve ser aplicada

ou: ▶ clicar em + **Tempo** e selecionar os horários para cada dia

- ▶ Arrastar equipamentos e ligações (números de telefone), aos quais esta regra deve ser aplicada, da lista **Dispositivos e ligações disponíveis** para cima na lista **Dispositivos e ligações activas**

- ▶ Definir o modo e o destino para reencaminhamento de chamadas

Anúncio & Alvo A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e a chamada é reencaminhada para um número de telefone.

- ▶ selecionar a mensagem de voz pretendida a partir da lista

- ▶ Selecionar o nome/número de telefone interno de um equipamento de telefonia, um grupo de chamadas ou um atendedor de chamadas ou inserir **Número de telefone externo**

Anúncio A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e, em seguida, a ligação é terminada.

- ▶ selecionar a mensagem de voz pretendida a partir da lista

Alvo

A chamada é reencaminhada para outro número de telefone interno ou externo.

- ▶ Seleccionar o nome/número de telefone interno de um equipamento de telefonia, um grupo de chamadas ou um atendedor de chamadas ou inserir **Número de telefone externo**



Para os modos **Anúncio** e **Anúncio & Alvo** devem estar disponíveis mensagens de voz.

- ▶ Definições ▶ Telefonia ▶ Áudio ▶ Anúncios

Ativar/desativar regras de reencaminhamento de chamadas

- ▶ Definições ▶ Telefonia ▶ **Desvios de chamada** ▶ **Regras de desvio de chamadas** ... as regras de reencaminhamento de chamadas são apresentadas ▶ ativar/desativar a regra de reencaminhamento de chamadas com o botão (= ativado)

Ou: na página da vista geral

- ▶ Início ▶ **Visão geral** ... as regras configuradas são apresentadas em **Regras de desvio de chamadas** ▶ ativar/desativar a regra de reencaminhamento de chamadas com o botão (= ativado)

Editar o reencaminhamento de chamadas no terminal móvel

No terminal móvel, é possível configurar e ativar ou desativar reencaminhamentos de chamadas para ligações. As definições do terminal móvel são adotadas na interface do utilizador Web e aplicam-se a todos os terminais móveis aos quais é atribuída a mesma ligação de um número de entrada.

- ▶ ▶ **Serviços da Rede** ▶ **OK** ▶ se necessário, seleccionar a ligação ▶ **Opções** ▶ **Reencaminhar** ▶ **OK** ▶ seleccionar o tipo de reencaminhamento: **Todas as chamadas/Se ocupado/Se não atender** ▶ **OK**

Estado:

- ▶ ligar/desligar com

Reencaminhar para:

- ▶ Inserir número de telefone
- ou: ▶ assumir o número de telefone a partir de uma agenda telefónica

Tempo de atraso ao seleccionar **Se não atender**:

- ▶ **Depois de** ▶ seleccionar um período de tempo
- A chamada será encaminhada para o número especificado se não for atendida no período de tempo indicado.

Gravar definições:

- ▶ **Gravar**

Listas de chamadas e de mensagens

Listas de chamadas

O telefone guarda diferentes tipos de chamadas em listas. Estão disponíveis as seguintes listas de chamadas:

Todas as chamadas	Todas as chamadas de saída, atendidas e perdidas
Chamadas efetuadas	Últimos números marcados (lista de repetição de marcação)
Chamadas recebidas	Chamadas que foram atendidas
Chamadas não atendidas	Chamadas que não foram atendidas Se existirem chamadas não atendidas que ainda não tenham sido visualizadas, o botão de mensagens pisca  . No ecrã, é apresentado o símbolo  e o número.

Se a lista de chamadas estiver cheia, um novo registo substitui o mais antigo.

Nos terminais móveis estão disponíveis listas de chamadas individuais. Na interface do utilizador Web, pode visualizar todas as listas de chamadas.

Editar a lista de chamadas na interface do utilizador Web

▶  **Início** ▶  **Visão geral** ▶ a partir do menu de seleção em **Lista de chamadas**, seleccionar o telefone cuja lista de chamadas deve ser apresentada ... as chamadas do telefone seleccionado são listadas com o nome ou número de telefone e hora da chamada

Abrir a vista detalha de todas as listas de chamadas: ▶ clicar em **Lista de chamadas**

ou: ▶  **Início** ▶  **Mensagens** ▶ **Lista de chamadas**

ou: ▶  **Início** ▶  **Visão geral** ▶ em **Lista de estado** clicar em **Novas chamadas perdidas** ... se existirem chamadas não atendidas que não tenham sido visualizadas, será apresentada a lista **Faltou**, caso contrário **Todos**

▶ Seleccionar a lista pretendida no cabeçalho (**Todas**, **Entrada**, **Perdidas**, **Realizadas**)

Informações sobre as chamadas

• Símbolo do tipo de chamada:



chamadas não atendidas



chamadas recebidas



chamadas realizadas

- Nome do autor da chamada, caso o número de telefone esteja guardado na agenda telefónica
- Número de telefone do interlocutor ou do destinatário
- Ligações através da qual a chamada foi realizada
- Hora e data da chamada

Ligar de volta para quem lhe ligou/repetir a chamada

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ seleccionar o terminal móvel pretendido para a chamada ▶ clicar no número de telefone no registo
- ou: ▶ tocar em  junto ao registo ▶ **Chamada directa**
- ... o terminal móvel soa ▶ premir a tecla de atender  ... o número de telefone é marcado

Gravar o número de telefone na agenda telefónica

Gravar o número de telefone como novo contacto na agenda telefónica central.

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Salvar Nr.** ▶ seleccionar **Contactos centrais** ▶ criar registo ▶ **Guardar**

Bloquear número de telefone

Bloquear números de telefone de pessoas indesejadas. Os números de telefone bloqueados são transferidos para a lista de números bloqueados e deixam de ser sinalizados no futuro.

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Nº de bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... o número de telefone é gravado na lista de números bloqueados

Apagar registos

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, clicar em 

Apagar um registo: ▶ **Eliminar** ▶ confirmar com **Ok**

Apagar todos os registos: ▶ **Eliminar lista** ▶ confirmar com **Ok**

Editar a lista de chamadas no terminal móvel

Abrir a lista de chamadas

- ▶  ▶ **Listas Chamadas** ▶ **OK** ▶  seleccionar a lista ▶ **OK**

Chamadas perdidas: ▶ Premir a tecla de mensagens  ▶  **Chamadas** ▶ **OK**

Chamadas realizadas: ▶ Premir a tecla de atender 

Caso uma das teclas de função esteja programada com a função **Listas Chamadas**:

- ▶ Premir a tecla de função **Listas** ▶  seleccionar a lista ▶ **OK**

Informações sobre as chamadas

- Símbolo do tipo de chamada:
 chamadas não atendidas  chamadas recebidas  chamadas realizadas
- Nome do autor da chamada, caso o número de telefone esteja guardado na agenda telefónica
- Número de telefone do autor da chamada ou do destinatário da chamada, caso não esteja disponível nenhum nome
- Numa chamada interna: nome do terminal móvel
- Ligação através da qual a chamada foi realizada
- Hora e data da chamada

Visualizar outras informações sobre um registo:

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶  seleccionar a lista ▶ OK ▶  seleccionar o registo ▶ Ver

Editar a lista de chamadas

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶  seleccionar a lista ▶ OK ▶  seleccionar o registo ▶ Opções
...

Transferir o número de telefone para uma agenda telefónica

Pode transferir o número de telefone como contacto novo para a agenda telefónica local do terminal móvel ou para a agenda telefónica central da base.

- ▶ Gravar na Agenda ▶ OK ▶ Agenda no Terminal / Agenda na Base ▶ OK

Bloquear números de telefone de pessoas indesejadas

Os números de telefone bloqueados são transferidos para a lista de números bloqueados e deixam de ser sinalizados no futuro.

- ▶ Bloqueio de número ▶ OK

Apagar registos

Apagar um registo: ▶ Apagar Registo ▶ OK

Apagar todos os registos: ▶ Apagar Lista ▶ OK ▶ confirmar a ação com Sim

Centro de mensagens (MWI)

Ao tocar numa tecla, o telefone fornece acesso rápido a chamadas não atendidas, a novas mensagens de voz e alarmes perdidos (MWI = Message Waiting Indicator).

Se existirem novas mensagens, a tecla de mensagens  pisca nos terminais móveis. Uma chamada não atendida é considerada uma mensagem nova se for recebida após a nova abertura da lista de mensagens **Faltou** e uma mensagem de voz é considerada uma chamada não atendida desde que não tenha sido ouvida.

Os símbolos no ecrã indicam a chegada de novas mensagens.

Novas chamadas não atendidas:  + número

Novas mensagens de voz:  + número

Novos alarmes perdidos:  + número



A tecla de mensagens apenas pode ser atribuída à tecla de mensagens. A atribuição ocorre na interface do utilizador Web nas definições do equipamento.

Visualizar mensagens

No terminal móvel

A tecla de mensagens pisca .

- ▶ Premir a tecla de mensagens  ... as listas de mensagens que contêm as mensagens são listadas ▶  selecionar a lista pretendida ▶ OK ... as chamadas ou mensagens são listadas

Na interface do utilizador Web

Na página da vista geral, o número de novas mensagens não atendidas é apresentado em **Lista de estado** e o número de novas mensagens de voz é apresentado a laranja.

- ▶  **Início** ▶  **Visão geral**

Chamadas perdidas: ▶ em **Lista de estado** clicar em **Novas chamadas perdidas** ... é apresentada a lista **Faltou**

Novas mensagens de voz: ▶ em **Lista de estado** clicar em **Novos voicemails** ... é apresentada a lista **Correio de voz**

Abrir listas de mensagens através do menu

- ▶  **Início** ▶  **Mensagens** ▶ **Lista de chamadas/Voicemail**



Os alarmes perdidos são específicos do terminal móvel e são apresentados apenas no terminal móvel.

Agendas telefónicas

O telefone coloca diversas agendas telefónicas à disposição. É possível aceder a agendas telefónicas através do ecrã dos terminais móveis registados e da interface do utilizador Web.

Agenda telefónica local	Agenda telefónica dos terminais móveis registados.
Agenda telefónica central (agenda telefónica base)	Agenda telefónica da base comum disponível em todos os terminais móveis HX. Esta pode ser editada nos terminais móveis e na interface do utilizador Web.
Agendas telefónicas adicionais	As agendas telefónicas que são disponibilizadas através de outro operador, p. ex., contactos do Google ou Microsoft Office. O acesso a estas agendas telefónicas devem ser configuradas e ativadas na interface do utilizador Web.

Contactos no terminal móvel

Abrir a agenda telefónica

- Agenda telefónica local: ▶ Premir **brevemente** a tecla de navegação para baixo 
- Agenda telefónica central: ▶ Premir **prolongadamente** a tecla de navegação para baixo 



Por padrão, as entradas são organizadas por ordem alfabética dos apelidos. É possível alterar a sequência de classificação.

Definir a sequência dos registos da agenda telefónica

Os registos da agenda telefónica podem ser ordenados por nome ou apelido.

- ▶  abrir a agenda telefónica ▶ **Opções** ▶  **Ordenar por Apelido / Ordenar por Nome**

Caso um registo não contenha nome, o número é apresentado no campo do apelido. Estes registos encontram-se no princípio da lista, independentemente do tipo de ordenação.

A sequência de ordenação é a seguinte:

Espaço em branco | dígitos (0-9) | letras (por ordem alfabética) | restantes caracteres.

Procurar e apresentar contacto

- ▶  percorrer a agenda até ao contacto pretendido

ou: ▶  inserir as primeiras letras do nome ou do apelido . . . assim que forem encontrados registos que coincidam com a entrada, estes são apresentados ▶  selecionar o contacto pretendido

Visualizar o conteúdo do registo: ▶ **Ver**

Criar um novo contacto

Um registo inclui um nome e/ou apelido e até três números de telefone.

Adicionalmente na lista telefónica local: Data de aniversário, toque de chamada VIP

- ▶  abrir a agenda telefónica ▶ <Novo Registo> ▶ OK ▶ com , comutar entre campos de introdução

Nome: ▶  Nome inserir ▶ inserir  Apelido

Números de telefone: ▶  seleccionar o tipo de número (Casa, Escrit ou Móvel) ▶  inserir o número de telefone ▶ se necessário, inserir outros números de telefone

Aniversário: À hora definida, será sinalizado um lembrete de aniversário no ecrã.

- ▶ **Aniversário** com  ligar/desligar

Quando ativado: ▶  seleccionar a data, hora e sinal para alarme

Melodia (VIP): Especificar um toque individual para chamadas deste contacto.

- ▶  seleccionar um toque com o qual deverá ser sinalizada a chamada da pessoa ou **Não configurada**

Se tiver sido definida uma **Melodia (VIP)** o registo será adicionado à agenda telefónica com o símbolo **VIP**.

Gravar: ▶ **Gravar**



Deve inserir pelo menos um número de telefone.

Caso um registo não contenha nenhum nome, o primeiro número de telefone registado é guardado e apresentado como nome.

Editar os dados de contacto

- ▶  abrir a agenda telefónica ▶  seleccionar o contacto ▶ Opções ▶  Alterar Registo ▶ OK ... o registo é aberto ▶  aplicar as alterações pretendidas ▶ **Gravar**

Programar tecla de marcação rápida

Atribuir um número de telefone da agenda telefónica a uma das teclas  –  como marcação rápida.

- ▶ Premir **prolongadamente** a tecla de marcação rápida pretendida

ou: ▶ premir **brevemente** a tecla de marcação rápida pretendida ▶ **Número**

- ▶  **Agenda no Terminal/Agenda no Terminal** ▶ OK ▶ seleccionar o registo ▶ OK

Apagar a programação de uma tecla:

- ▶ Premir brevemente a tecla de marcação rápida atribuída ▶ **Alterar** ▶  seleccionar a agenda telefónica ▶ OK ▶ **Apagar** ... a atribuição é removida

Copiar contactos da agenda telefónica local para a agenda telefónica central

▶  abrir a agenda telefónica ▶  seleccionar o contacto ▶ **Opções**

Enviar registo: ▶ **Copiar Registo ▶ OK ▶ para Agenda Base** ... o registo é enviado
Enviar outros registos/concluir transferência: ▶ **Sim/Não**

Enviar lista: ▶ **Copiar Lista ▶ OK ▶ para Agenda Base** ... todos os contactos são transferidos para agenda telefónica central

Apagar um contacto

▶  abrir a agenda telefónica ▶  seleccionar o contacto ▶ **Opções**

Apagar o registo: ▶ **Apagar Registo ▶ OK** ... o registo é apagado

Apagar a lista: ▶ **Apagar Lista ▶ OK** ▶ confirmar o procedimento com **Sim** ... todos os contactos são apagados

Visualizar o número de registos disponíveis na agenda telefónica

▶  abrir a agenda telefónica ▶ **Opções ▶ Memória Disponível ▶ OK**

Contactos na interface do utilizador Web

Abrir a agenda telefónica

▶  Início ▶  Contactos ▶ Contactos centrais



Por padrão, as entradas são organizadas por ordem alfabética dos apelidos. É possível alterar a sequência de classificação em **Definições** ▶ **Contactos**.

Os primeiros 10 contactos são apresentados numa tabela. Se existirem mais contactos, serão criadas páginas adicionais.

Percorrer a agenda telefónica:

- ▶ Alternar entre as páginas com recurso ao elemento de deslocamento no canto inferior direito < **1** 2 >

Para alterar o número de contactos apresentados numa página:

- ▶ Com o elemento de seleção no canto inferior esquerdo para seleccionar o número pretendido de registos

10 ▼

Criar um novo contacto

Um registo contém: Nome e/ou apelido e, no máximo, três números de telefone.

- ▶ Seleccionar o tipo de número (**Início/Móvel/Escritório**) ▶ inserir o número de telefone

Inserir número de telefone adicional:

- ▶ **Adicionar número** ... é inserido um campo de introdução adicional para um número de telefone ▶ seleccionar o tipo de número ▶ inserir o número de telefone
- ▶ **Guardar**



Deve inserir pelo menos um número de telefone.

Caso um registo não contenha nenhum nome, o primeiro número de telefone registado é guardado e apresentado como nome.

Editar os dados de contacto

- ▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Editar** ▶ efetuar as alterações pretendidas ▶ **Guardar**

Transferir contacto

Transferir os contactos no formato JSON e guardar num computador:

- ▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Descarregar** ▶ na caixa de diálogo do sistema para seleção de ficheiros, selecionar o local onde deve ser guardada a agenda telefónica, alterar o nome do ficheiro, se necessário



Os contactos guardados como ficheiros JSON podem ser importados para as agendas telefónicas no menu **Definições**.

Apagar um contacto

- ▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Eliminar** ▶ confirmar a eliminação com **Ok**

Seleção múltipla ao transferir, apagar

Transferir ou apagar vários ou todos os contactos em simultâneo:

- Mútiplos: ▶ Assinalar a caixa à esquerda junto aos contactos ( = selecionado)
- Todos: ▶ Com a seta no cabeçalho da tabela **Seleccionar todos**
- Tudo na página: ▶ Com a seta no cabeçalho da tabela **Seleccionar página inteira**
- ▶ Clicar na função **Descarregar** ou **Eliminar** no cabeçalho

Definições das agendas telefónicas

Alterar a sequência de classificação

Os registos da agenda telefónica podem ser ordenados por nome ou apelido.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Contactos ▶ Contactos ▶ Seleção de contactos ▶ seleccionar Primeiro nome ou Apelido (● = selecionado) ▶ Guardar

Guardar/importar para agenda telefónica

Guardar ou importar contactos como um ficheiro JSON.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Contactos ▶ Contactos ▶ na área Contactos centrais
 - Gravar: ▶ **Guardar contactos** ▶ na caixa de diálogo do sistema para seleção de ficheiros, seleccionar o local onde deve ser guardada a agenda telefónica, alterar o nome do ficheiro, se necessário
 - Importar: ▶ **Navegar** ▶ seleccionar a lista telefónica guardada anteriormente no sistema de ficheiros do computador

Ao importar:

- Os contactos com nomes e apelidos idênticos são substituídos. Se apenas um nome for idêntico, será criado um novo contacto.
- São adicionados números de telefone.

Configurar outras agendas telefónicas

Além da agenda telefónica local e central, também podem ser oferecidas agendas telefónicas adicionais no Gigaset COMFORT 5xx IP BASE.

Contactos Google/contactos do Microsoft 365

Disponibilize os contactos de uma conta Google ou Microsoft na interface do utilizador Web. Para tal, gere um código de ativação vinculado à conta do utilizador na página do equipamento do operador.

- ▶  **Definições** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos Google/Microsoft 365** ▶ clicar no botão **Gerar código de activação** ... o código de ativação é criado e apresentado, o código é válido por 30 minutos
- ▶ clicar no link para a página do equipamento Google ou Microsoft ▶ inserir o código de ativação ▶ **Próximo** ▶ proceda ao registo na sua conta Google ou Microsoft ou criar uma nova conta ... a autenticação é verificada e, se for bem-sucedida, a ligação é estabelecida



O acesso aos contactos existentes é apenas de leitura. Não é possível editar ou apagar contactos. Editar ou apagar novos contactos e editá-los posteriormente na conta Google ou Microsoft.

Os contactos podem ser copiados para a agenda telefónica central.

A sincronização com a plataforma ocorre a cada 15 minutos.

Atendedor de chamadas e mensagens de voz

Atendedor de chamadas

O telefone coloca três atendedores de chamadas locais à disposição. Além disso, também poderá ativar atendedores de chamadas de rede para ligações configuradas, se estas forem fornecidas pelo seu operador.

As mensagens de voz podem ser ouvidas nos terminais móveis e através da interface do utilizador Web.

Atendedores de chamadas locais

Os atendedores de chamadas locais são configurados na interface do utilizador Web e atribuídos aos terminais móveis. Estes podem ser ativados e desativados aqui.

Na interface do utilizador Web

►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Voicemails** ► **Caixas de correio de voz locais** ... Os atendedores de chamadas são apresentados com as seguintes informações:

Nome	Nome do atendedor de chamadas; este pode ser selecionado livremente.	
N.º interno	Número de telefone interno do atendedor de chamadas.	
Modo	Gravação	A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e pode deixar uma mensagem.
	Consultivo	A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz.
	Horário	O atendedor de chamadas alterna temporariamente entre os modos Gravação e Consultivo .
Atribuição de números	Números de telefone que estão atribuídos ao atendedor de chamadas.	
Activação	Atendedor de chamadas ativado/não ativado ( = ativado)	

Alterar definições: ► clicar em  ► Alterar definições ► **Guardar**

Configurar o atendedor de chamadas

Na interface do utilizador Web

-  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Voicemails** ► Clicar em  junto ao atendedor de chamadas
- Inserir o nome do atendedor de chamadas sob o qual deverá ser apresentado na lista (máx. 32 caracteres)
- Se for necessário inserir um PIN no telefone para ouvir mensagens de voz, ativar a opção ► **Activar o PIN** ( = ativada)
- Selecionar o modo no qual deve ser utilizado o atendedor de chamadas: **Gravação/Consultivo/Horário**

Selecionar mensagens de voz

Poderá selecionar mensagens de voz para todos os modos. São oferecidas todas as mensagens de voz guardadas no sistema e a mensagem de voz padrão.

Se ainda não tiver gravado nenhuma mensagem de voz:

▶ Junto a **As mensagens áudio podem ser gravadas e carregadas a partir de** clicar em **aqui** ou

▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Anúncios**

Depois de gravar as mensagens de voz pretendidas, regresse à página **Voicemails**.

Selecionar mensagens de voz:

▶ A partir da lista **Mensagem de registo** ou **Mensagem de aconselhamento**, selecionar uma mensagem de voz guardada ou **Predefinição**

Reproduzir uma mensagem de voz:

▶ Junto à mensagem de voz selecionada, clicar em  ... A mensagem de voz é reproduzida nos altifalantes/auscultadores do computador

Outras definições

- ▶ Para o modo **Gravação**: a partir da lista **Comprimento de gravação** selecionar a duração máxima da mensagem (30 s - 5 min)
- ▶ A partir da lista **Atraso do toque**, selecionar o período de tempo após o qual o atendedor de chamadas deve aceitar uma chamada (0 - 30 s)

Criar cronograma para o modo Horário

Além das definições das mensagens, do tempo de gravação e do atraso, para este modo especifique quando o atendedor de chamadas deve ser utilizado no modo **Gravação** e no modo **Consultivo**.

- ▶ Selecionar o modo **Gravação** ou **Consultivo**
- ▶ Com recurso à escala temporal, especificar os horários nos quais o modo deve estar ativo ou: ▶ clicar em + **Tempo** e selecionar os horários para cada dia

O período no qual o modo **Gravação** está ativo é apresentado com uma barra vermelha e o período no modo **Consultivo** com uma barra amarela.

Atribuir números de telefone e atendedores de chamadas

Em **Atribuição de números** são apresentadas todas as ligações configuradas para o equipamento.

- ▶ Marcar os números de telefone dos quais o atendedor de chamadas deve aceitar chamadas



Um terminal móvel apenas pode ser informado acerca de novas mensagens de voz por **um** atendedor de chamadas.

Atendedor de chamadas de rede

Um atendedor de chamadas de rede é um serviço fornecido pelo seu operador de telefonia. Se o serviço estiver ativado, as mensagens de voz serão gravadas pelo operador para chamadas recebidas através de uma ligação e não atendidas. As mensagens podem ser recuperadas nos telefones aos quais a ligação está atribuída.



Poderá ser necessário solicitar atendedores de chamada de rede ao operador.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Voicemails** ▶ **Caixa de correio de voz em rede** ... um atendedor de chamadas de rede é inserido para cada ligação configurada ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ inserir o número de telefone do atendedor de chamadas de rede ▶ **Guardar**

Atribuir atendedor de chamadas a indicador MWI

O Gigaset COMFORT 5xx IP BASE pode utilizar vários atendedores de chamadas eletrónicos e receber notificações MWI acerca dos mesmos. As mensagens MWI recebidas são sinalizadas nos telefones com recurso ao botão de mensagem .

Os terminais móveis apenas recebem notificações para um atendedor de chamadas. Se estiverem atribuídos vários atendedores de chamadas a estes equipamentos, o atendedor de chamadas configurado mais recentemente será sinalizado no equipamento.

Verificar/modificar atribuição:

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ junto à entrada do equipamento de telefonia, clicar em  ... em **Configuração da mensagem (MWI)** são listados os atendedores de chamadas locais e de rede configurados

Os atendedores de chamadas ativos são marcados com 

- ▶ Se necessário, seleccionar outro atendedor de chamadas ou **Sem selecção**

Ativar/desativar o atendedor de chamadas

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Voicemails** ... são apresentados os atendedores de chamadas e os atendedores de chamadas de rede disponíveis ▶ ativar/desativar os atendedores de chamadas com o botão ( = ativado)

Ouvir mensagens de voz através da interface do utilizador Web



Pelo menos um atendedor de chamadas está configurado e ativado.

- ▶ **Início** ▶ **Mensagens** ▶ **Voicemail** ... são listadas as mensagens de voz de todos os atendedores de chamadas ▶ clicar no símbolo à esquerda junto ao registo ... a mensagem é reproduzida no altifalante do computador

Mensagens novas

Em **Lista de estado – Novos voicemails** é apresentado o número de novas mensagens. Se existirem novas mensagens de voz, a indicação será apresentada a cor de laranja.

- ▶ Tocar em **Novos voicemails** ... a lista de mensagens da interface do utilizador Web é aberta

Ações para mensagens de voz

Na interface do utilizador Web

- ▶ **Início** ▶ **Mensagens** ▶ **Voicemail** ... É aberta a lista de mensagens de voz de todos os atendedores de chamadas eletrónicos

Ouvir:

- ▶ Clicar no símbolo junto à mensagem de voz

Cancelar a audição: ▶

Gravar números de telefone na agenda telefónica:

- ▶ Clicar em ▶ **Novo contacto** ▶ **Contactos centrais** ▶ criar um registo

Transferir número de telefone para a lista de números bloqueados:

- ▶ Clicar em ▶ **Bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... não serão realizadas chamadas adicionais deste número

Apagar o registo:

- ▶ Clicar em ▶ **Eliminar** ▶ confirmar com **Ok**

Ouvir mensagens de voz no terminal móvel



Pelo menos um atendedor de chamadas está configurado, ativado e atribuído ao terminal móvel.

Uma mensagem de voz nova é indicada da seguinte forma:

- A tecla de mensagens  pisca.
- O ecrã apresenta o símbolo  e o número de mensagens de voz novas.

Ouvir mensagens de voz

Tecla de mensagens: ▶ Premir a tecla de mensagens  ▶ **Atendedor de Cham.** ▶ **OK**

Através do menu: ▶  ▶ **Atendedor de Cham.** ▶ **OK** ▶ **Mensagens** ▶ **OK**

Ouvir mensagens de voz do atendedor de chamadas de rede

Tecla de mensagens: ▶ Premir a tecla de mensagens  ▶ **Voice Mail** ▶ **OK**

Através do menu: ▶  ▶ **Atendedor de Cham.** ▶ **OK** ▶ **Voice Mail** ▶ **OK**

... é iniciado um menu de voz interativo ▶ siga a instruções do menu de voz



A tecla de mensagens pisca quando o atendedor de chamadas é atribuído ao terminal móvel para apresentação de mensagens (MWI). Para cada terminal móvel, apenas pode ser configurado um atendedor de chamadas para MWI.

A atribuição ocorre na interface do utilizador Web.

Ações durante a reprodução

Iniciar uma consulta:

- ▶ **Reter** ... a reprodução é colocada em pausa
- É possível realizar uma chamada para um número externa; a ligação com o atendedor de chamadas é colocado em pausa. Ao terminar a chamada externa, a ligação ao atendedor de chamadas é reativada.

Alterar o volume:

- ▶ **Opções** ▶ **Volume** ▶ **OK** ▶  ajustar o volume ▶ **Gravar**

Alterar o perfil de mãos-livres:

- ▶ **Opções** ▶ **Perfil Mãos-livres** ▶ **OK** ▶  seleccionar o perfil ▶ **Gravar**

Parar/retomar a reprodução:

- ▶ **Opções** ▶ **Reter chamada** ▶ **OK** ... a reprodução é colocada em pausa

Retomar a reprodução: ▶ **Voltar**

Mensagens de voz

Carregar ou gravar autonomamente mensagens para o atendedor de chamadas e para desvios de chamadas.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Anúncios** ... As mensagens de voz são apresentadas com nome, duração e tamanho do ficheiro

Ouvir a mensagem de voz: ▶ Clicar em  junto ao registo ... A mensagem é reproduzida no altifalante do telefone ▶ Com  colocar a reprodução em pausa

Alterar o nome da mensagem de voz: ▶ Junto ao registo, clicar em  ▶ Inserir um nome novo ▶ **Guardar**

Apagar a mensagem de voz: ▶ Junto ao registo, clicar em  ▶ Confirmar com **Ok**

Carregar ficheiros de idioma:



O ficheiro de idioma encontra-se num dos seguintes formatos: MP3, OGG, ULAW, WAV

▶ Arrastar o ficheiro de idioma do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima de **Carregar ficheiro** ▶ **Anúncio de Upload**

ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Selecionar o ficheiro a partir do sistema de ficheiros ▶ **Anúncio de Upload**

Se tiver carregado os seus próprios ficheiros de idioma, o espaço de armazenamento utilizado será apresentado junto a **Memória**.

Gravar mensagem de voz:

▶ Selecionar o terminal móvel com o qual pretende gravar a mensagem a partir da lista ▶ Clicar em **Iniciar gravação** ▶ **OK** ... O terminal móvel toca ▶ Premir a tecla de atender  ▶ Gravar mensagem de voz ▶ Terminar a gravação com a tecla  ... A mensagem de voz é inserida na lista de mensagens e a data e a hora da gravação são utilizadas como nome

Outras funções

Calendário

O calendário apresenta os dias de um mês no ecrã. Pode definir até **30 alarmes**. É possível definir o calendário individualmente para cada terminal móvel.

Poderá atribuir a função **Calendário** a uma tecla do ecrã.

No calendário, o dia atual é assinalado com um quadrado preto (ou branco, dependendo da configuração Ecrã > Cores), em dias com alarmes os números são apresentados a cor de laranja. Ao selecionar um dia, este é assinalado com um quadrado cor de laranja.

Gravar um alarme no calendário



A data e a hora estão definidas.

- ▶ ▶ **Funções Adicionais** ▶ OK ▶ **Calendário** ▶ OK ▶ selecionar o dia pretendido ▶ OK ▶ com comutar entre campos de introdução
- Ligar/desligar: ▶ **Estado:** selecionar **Ligado** ou **Desligado**
- Inserir a data: ▶ **Data** ... o dia selecionado está predefinido ▶ inserir nova data
- Inserir o intervalo: ▶ **Hora** ▶ Inserir horas e minutos do alarme
- Definir o título: ▶ **Texto** ▶ Inserir um nome para o alarme (p. ex., jantar, reunião)
- Definir a sinalização: ▶ **Sinalização** ▶ Selecionar a música do alarme ou desativar o alarme sonoro
- Gravar alarme: ▶ **Gravar**



Se já tiver sido inserido um alarme para um dia: ▶ <Novo Registo> ▶ OK ▶ inserir dados para o alarme:

Sinalização de alarmes/aniversários

Os aniversários são obtidos a partir da agenda telefónica e são apresentados como alarmes. No estado de repouso, é apresentado e sinalizado um alarme/aniversário com um símbolo durante 60 segundos com a música selecionada.

Confirmar e terminar um alarme: ▶ premir a tecla de função **Desligar**



Durante uma chamada, é sinalizado um alarme **uma vez** com um breve sinal acústico no terminal móvel.

Consultar alarmes/aniversários perdidos (não confirmados)

Os seguintes alarmes e aniversários são gravados na lista **Alarmes Perdidos**:

- O alarme/aniversário não foi confirmado.
- O alarme/aniversário foi sinalizado durante uma chamada.
- O terminal móvel encontrava-se desligado na altura do alarme/aniversário.

São gravados os últimos 10 alarmes. No ecrã é apresentado o símbolo  e o número de novos alarmes. O alarme mais recente encontra-se no início da lista.

Abrir a lista

▶ Premir a tecla de mensagens  ▶  Alarmes ▶ OK ▶  procurar na lista, se necessário

ou

▶  ▶ Funções Adicionais ▶ OK ▶  Alarmes Perdidos ▶ OK

Cada alarme perdido é apresentado com número nome, data e hora. O alarme mais recente encontra-se no início da lista.

Apagar alarme/data de aniversário: ▶ **Apagar**

Visualizar/alterar/apagar alarmes gravados

▶  ▶ Funções Adicionais ▶ OK ▶  Calendário ▶ OK ▶  seleccionar dia ▶ OK ... a lista de alarmes é apresentada ▶  seleccionar alarme ... opções possíveis:

Apresentar detalhes do alarme: ▶ **Ver** ... a configuração do alarme é apresentada

Alterar o alarme:

▶ **Ver** ▶ **Alterar**

ou ▶ Opções ▶  Alterar Registo ▶ OK

Ligar/desligar o alarme:

▶ Opções ▶  Ligar/Desligar ▶ OK

Apagar o alarme:

▶ Opções ▶  Apagar Registo ▶ OK

Apagar todos os alarmes do dia:

▶ Opções ▶  Apagar Todos ▶ OK ▶ Sim

Temporizador

O temporizador aciona um alarme depois de decorrido um determinado período de tempo. É possível definir o temporizador individualmente para cada terminal móvel.

Poderá atribuir a função **Temporizador** a uma tecla do ecrã.

Ajustar o temporizador (contagem decrescente)

- ▶  ▶ **Funções Adicionais** ▶ **OK** ▶ **Temporizador** ▶ **OK**
- Ligar/desligar: ▶ **Estado:**  selecionar **Ligado** ou **Desligado**
- Definir a duração: ▶ **Duração** ▶  Definir horas e minutos para o temporizador
Min.: 00:01 (um minuto); máx.: 23:59 (23 horas, 59 minutos)
- Guardar o temporizador: ▶ **Gravar**

O temporizador inicia a contagem decrescente. Com o ecrã no estado de repouso, são apresentados o símbolo  e as horas e minutos restantes até menos de um minuto. A partir de então, os segundos restantes são contados em ordem decrescente. O alerta é acionado no final da contagem decrescente.

Desligar/repetir o alerta

- Desligar o alarme: ▶ **Desligar**
- Repetir o alerta: ▶ **Reiniciar** ... O ecrã do temporizador é novamente apresentado ▶ e se for definida uma nova duração ▶ **Gravar** ... A contagem decrescente é reiniciada

Despertador



A data e a hora estão definidas.

Ligar/desligar e programar o despertador

- ▶  ▶ **Despertador** ▶ **OK** ▶ com  comutar entre campos de introdução
- Ligar/desligar: ▶ **Estado:**  Selecionar **Ligado** ou **Desligado**
- Definir a hora de despertar: ▶ **Hora** ▶  Inserir a hora e o minuto
- Definir a repetição: ▶ **Repetição** ▶  Selecionar entre **Segunda-Sexta** e **Diária**
- Ajustar o volume: ▶ **Volume** ▶  Ajustar o volume em 5 níveis ou progressivamente (aumento gradual do volume)
- Ajustar a melodia de despertar: ▶ **Melodia** ▶  Selecionar uma música para o alarme de despertar
- Guardar a configuração: ▶ **Gravar**

Com o despertador ativado, no modo de repouso é apresentado o símbolo  e a hora do alarme.

Alarme de despertar

O alarme de despertar é apresentado no ecrã e sinalizado com a música selecionada. O alarme de despertar toca durante 60 segundos. Se não for premida nenhuma tecla, este é repetido após 5 minutos. Após a segunda repetição, o alarme de despertar é desativado durante 24 horas.



Durante uma chamada, um alarme de despertar é apenas sinalizado com um breve sinal acústico.

Desligar o sinal de alarme/repetir após pausa (adiar o alarme)

Desligar o sinal de alarme: ► **Desligar**

Repetir o sinal de alarme (adiar o alarme): ► **Adiar** ou premir qualquer tecla ... o alarme de despertar é desligado e repetido após 5 minutos.

Alerta de ruído (monitorização do ambiente)

Se a função alerta de ruído estiver ativada, o número de destino gravado (interno ou externo) é marcado assim que o nível de ruído definido for excedido na proximidade do terminal móvel. A chamada, quando programada para um número interno, é interrompida após cerca de 90 segundos.

Com a função **Ouvir e Falar** pode responder ao alarme. Através desta função, é ligado ou desligado o volume do terminal móvel que se encontra com a função ativada.

No terminal móvel com a função alerta de ruído ativada, as chamadas recebidas são sinalizadas apenas no ecrã (**sem toque de chamada**). A iluminação do ecrã é reduzida em 50%. Os sinais de aviso são desativados. Todas as teclas estão bloqueadas, exceto as teclas de função e a tecla de navegação (central).

Se atender uma chamada, a função de alerta de ruído é interrompida durante a chamada, ainda que **permaneça ativada**. Desligar e voltar a ligar o terminal móvel não desativa o modo de alerta de ruído.



A distância entre o terminal móvel e o bebé deve ser de 1 a 2 metros. O microfone deverá estar virado para o bebé.

A função ativada diminui a autonomia do seu terminal móvel. Se necessário, coloque o terminal móvel no carregador.

O alerta de ruído só é ativado 20 segundos depois de ligado.

O número de destino não pode estar associado a um atendedor de chamadas.

Após ligar:

- Verificar a sensibilidade.
- Testar o estabelecimento da ligação, se o alerta for desviado para um número externo.

Configurar e ativar o alerta de ruído

- ▶  ▶ **Funções Adicionais** ▶ OK ▶ **Alerta de Ruído** ▶ OK ▶ com  comutar entre campos de introdução
- Ligar/desligar: ▶ **Estado:**  selecionar **Ligado** ou **Desligado**
- Inserir o destino: ▶ **Tipo de Chamada** ▶  selecionar **Nº Externo** ou **Nº Interno**
- Nº Externo:** ▶ **Número** ▶  inserir número ou selecionar número da agenda telefónica: ▶ 
- Nº Interno:** ▶ **Terminal Móvel** ▶ **Alterar** ▶  selecionar o terminal móvel ▶ **OK**
- Ativar/desativar a função de intercomunicador
 - ▶ **Ouvir e Falar** ▶  selecionar **Ligado** ou **Desligado**
- Configurar a sensibilidade do microfone:
 - ▶ **Sensibilidade** ▶  selecionar **Alta** ou **Baixa**
- Guardar a configuração: ▶ **Gravar**

Com o alerta de ruído ativado, o símbolo  e o número de destino são apresentados no modo de repouso.

Desativar o alerta de ruído/interromper o alarme

- Desativar o alerta de ruído: ▶ No estado de repouso, premir a tecla de função **Desligar**
- Interromper o alarme: ▶ Durante um alarme, premir a tecla de terminar chamada 

Desativar o alerta de ruído através de um telefone externo



A chamada foi programada para um número de destino externo.
O telefone de destino suporta a marcação por multifrequência.

- ▶ Atender a chamada da função de alerta ▶ premir as teclas  
- A função de alerta de ruído está desativada e o terminal móvel encontra-se no estado de repouso. As definições da função de alerta de ruído no terminal móvel (p. ex., toque de chamada desligado) permanecem ativadas até que seja premda a tecla de função **Desligar**



O alerta de ruído não pode voltar a ser ativado externamente.

Listas de números bloqueados

As listas de números bloqueados podem ser configuradas com a interface do utilizador Web da base para todos os terminais móveis registados e/ou em cada terminal móvel individualmente.

Editar listas de números bloqueados na interface do utilizador Web

Bloquear números de telefone para chamadas recebidas ou efetuadas.

Chamadas recebidas Os números de telefone bloqueados deixarão de ser transferidos para as extensões.

Chamadas de saída Não é possível ligar para os números bloqueados.

Gerir a lista de números bloqueados

Na interface do utilizador Web

▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueio** ... os números bloqueados são ordenados numericamente e listados com um comentário

Selecionar a lista de números bloqueados pretendida:

▶ clicar em **Chamadas recebidas** ou em **Chamadas de saída**

Filtrar lista:

▶ Inserir os critérios de filtragem no campo de texto **Filtrar por número ou comentário**

Por número de telefone: Inserir os primeiros dígitos do número de telefone

Por comentário: Inserir as letras que surgem num comentário

▶ clicar em  ... apenas serão apresentados os registos correspondentes

Alterar o comentário do registo:

▶ junto ao registo, clicar em  ▶ alterar o comentário ▶ **Guardar**

Apagar número de telefone da lista de números bloqueados:

▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar com **Ok**

Inserir o número de telefone na lista de números bloqueados

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueio** ▶ **Acrescentar** ▶ seleccionar se o bloqueio deve ser aplicado a **Chamadas recebidas** ou a **Chamadas de saída** ▶ inserir o número de telefone ▶ inserir um comentário para o bloqueio ▶ **Guardar** ... o bloqueio é inserido na lista de números bloqueados

Transferir números de telefone da lista de chamadas e de mensagens

Transferir números de telefone de uma lista de chamadas ou da lista de mensagens de voz para a lista de números bloqueados.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Início** ▶  **Mensagens** ▶ **Lista de chamadas/Voicemail** ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Nº de bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... o número de telefone é adicionado à lista de números bloqueados

Configurar a lista de números bloqueados para o terminal móvel

Com a função não incomodar ativada, as chamadas de números que estão incluídos na lista de números indesejados não são sinalizadas ou são sinalizadas apenas no ecrã.

A lista de números bloqueados é ativada (assinalada no menu com ) , quando é selecionado **Não Tocar** ou **Barrar Cham.** como modo de proteção. Esta será ativada automaticamente com o primeiro registo.

Ativar/desativar a lista de números bloqueados

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Barrar Chamadas** ▶ OK ▶ **Modo de Proteção** ▶ OK ▶  selecionar a proteção pretendida:
 - Desligado** Todas as chamadas são sinalizadas, mesmo as que provêm de números incluídos na lista de números bloqueados.
 - Não Tocar** O telefone não toca, a chamada é apenas sinalizada no ecrã.
 - Barrar Cham.** O seu telefone não toca e a chamada não é apresentada.
- Guardar as definições: ▶ **Gravar**

Visualizar/editar a lista de números bloqueados

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Barrar Chamadas** ▶ OK ▶ **Números Barrados** ▶ OK ... a lista dos números bloqueados é apresentada
- Opções possíveis:
 - Primeiro registo: ▶ **Novo** ▶  inserir números ▶ **Gravar**
 - Outro registo: ▶ **Opções** ▶ **Novo Registo** ▶ OK ▶  inserir números ▶ **Gravar**
- Bloquear números:
 - ▶ Inserir apenas os dígitos iniciais do número ▶ **Gravar** ▶ confirmar a questão **Adicionar o número como um padrão?** com **Sim** ... todos os números de telefone que comecem com os dígitos inseridos são ignorados.
- Na lista de bloqueio dinâmica, proteger o número contra eliminação:
 - ▶ Confirmar a questão **Bloquear o número?** com **Sim**
- Editar o registo: ▶  selecionar o registo ▶ **Opções** ▶ **Alterar Registo** ▶ OK
- Proteger o número: ▶  selecionar o registo ▶ **Opções** ▶ **Bloqu. Número** ▶ **Alterar** ( = ativado) ... o número de telefone é assinalado com o símbolo na lista  e não será apagado mesmo que a lista de bloqueio dinâmico esteja ativada
- Procurar número: ▶ **Opções** ▶ **Procurar** ▶ OK ▶  inserir número ▶ **Procurar**
- Apagar o registo: ▶  selecionar o registo ▶ **Opções** ▶ OK ▶ **Apagar Registo**
- Apagar a lista: ▶ **Opções** ▶ **Apagar Lista** ▶ OK ▶ confirmar com **Sim**

Transferir o número de um autor da chamada para a lista de números bloqueados



Os números de telefone transferidos para a lista de números bloqueados só serão bloqueados se a lista estiver ativada.

Para uma chamada recebida (apenas é possível se a lista de bloqueio estiver ativada)

- ▶ Premir a tecla de função **Bloquear** ▶ **Sim** ... o número de telefone é guardado na lista de números bloqueados

Durante uma chamada

- ▶ **Opções** ▶ **Bloqueio de número** ▶ **Sim** ... a chamada é interrompida e o número de telefone é guardado na lista de números bloqueados

Transferir um número da lista de chamadas para a lista de números bloqueados

- ▶  ▶ **Listas Chamadas** ▶ **OK** ▶ seleccionar  **Cham. Atendidas/Cham. Perdidas** ▶ **OK** ▶  seleccionar o registo ▶ **Opções** ▶ **Barrar Número** ▶ **OK**

As chamadas de números de telefone bloqueados são apresentadas na lista de chamadas com o símbolo .

Lista dinâmica de números bloqueados

Muitas vezes, um número de telefone spam não está ativo durante um longo período de tempo. São criados constantemente novos números de telefone para as mesmas chamadas publicitárias. No entanto, o número de registos da lista de números bloqueados é limitado pelo espaço de armazenamento.

A lista de números bloqueados é apresentada como lista dinâmica. O número mais antigo é removido da lista quando esta estiver cheia e for registado um novo número de telefone.

Ativar/desativar dinamização:

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Telefonar** ▶ **OK** ▶ **Barrar Chamadas** ▶ **OK** ▶ **Lista Dinâmica** ▶ **Alterar** ( = ativado)



Os números que estão protegidos contra a eliminação não são removidos.

Ampliar rede DECT

Para uma maior liberdade de movimentos enquanto telefona, pode registar até seis terminais móveis DECT sem fios no Gigaset COMFORT 5xx IP BASE.

A utilização de até dois Gigaset Repeater HX permite-lhe aumentar o alcance da rede de rádio DECT.

Iniciar sessão/terminar sessão do terminal móvel DECT

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Acrescentar ▶ Aparelho DECT ... o assistente de registo DECT é aberto ▶ Próximo

O telefone entra no modo de registo. O tempo de registo restante e o PIN de registo são apresentados.

- ▶ Iniciar o processo de registo no terminal móvel DECT ... o terminal móvel procura uma base no modo de registo ▶ inserir o PIN de registo ... o terminal móvel é registado e inserido na lista de terminais móveis

Terminar sessão do terminal móvel DECT

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Aparelhos DECT ▶ junto ao terminal móvel, clicar em  ▶ confirmar com Ok ... o terminal móvel é desregistado

Substituir o terminal móvel DECT

Trocar um terminal móvel por outro se for necessário substituir um terminal móvel. Desta forma, todas as definições vinculadas ao primeiro terminal móvel serão mantidas e apenas será alterado o registo DECT.

Esta função também é útil se tiver instalado um ficheiro de cópia de segurança, uma vez que algumas definições não podem ser copiadas durante a cópia de segurança do sistema (Registo DECT, Contas Google/Microsoft).

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Aparelhos DECT ▶ junto ao terminal móvel, clicar em  ▶ Substituir o dispositivo ... o assistente DECT substituir é aberto e é iniciado um processo de registo
- ▶ Registrar um terminal móvel DECT novo ▶ Terminar

São aplicadas as seguintes definições: nome, número de telefone interno, números de telefone para chamadas realizadas e recebidas, atribuição MWI de um atendedor de chamadas.

Definir PIN de registo

O PIN de registo deve ser inserido durante o processo de registo no terminal móvel (predefinição: 0000). Pode alterar o PIN de registo.

Na interface do utilizador Web

▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Definições DECT

▶ Inserir o PIN de registo de quatro dígitos no campo de texto

Gravar definições: ▶ **Guardar**

Processo de registo no terminal móvel

Um terminal móvel pode ser registado, no máximo, em quatro bases.



O procedimento de registo deve ser efetuado **tanto** na base **como** no terminal móvel. Em ambos os equipamentos o procedimento tem de ser realizado **no prazo de 180 segundos**.

O terminal móvel ainda não está registado em nenhuma base: ▶ Premir a tecla de função **Registar**

O terminal móvel já está registado numa base:

▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Registo** ▶ **OK** ▶ **Registar Terminal** ▶ **OK** ... é procurada uma base pronta para registo ▶  se necessário, inserir o PIN do sistema ▶ **OK**



Caso o terminal móvel já esteja registado em quatro bases, deve selecionar a base pretendida que será substituída pela nova base.

Depois de concluído com sucesso o registo do terminal móvel, este passa para o modo de repouso. O número interno ou o nome do terminal móvel é apresentado no ecrã. Se não for o caso, repita o procedimento.



Apenas necessita da seleção **Registo básico** se pretender registar o terminal móvel numa base que não seja totalmente compatível com o terminal móvel (p. ex., uma base Gigaset mais antiga ou uma base/router de outros fabricantes). A seleção garante a apresentação correta no terminal móvel, mas também pode causar restrições em algumas funções.

Registrar o terminal móvel/substituir a base

Desregistar o terminal móvel

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶  Registo ▶ OK ▶  Desregistar ▶ OK ... o terminal móvel utilizado é selecionado ▶  se necessário, selecionar outro terminal móvel ▶ OK ▶ se necessário, inserir o PIN do sistema ▶ OK ▶ confirmar desregisto com **Sim**

Caso o terminal móvel ainda esteja registado em outras bases, este muda para a base com melhor intensidade de sinal DECT (**Melhor Base**).

Mudar a base

O terminal móvel está registado em várias bases e pretende alterar a base.

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶  Registo ▶ OK ▶ Escolher Base ▶ OK ▶  selecionar a base ou **Melhor Base** ▶ Escolher ( = selecionado)

Melhor Base: o terminal móvel seleciona a base com a melhor receção assim que perder a ligação à base atual.

Mudar o nome da base

As bases são apresentadas na lista com os nomes **Base 1 – Base 4**. Para uma vista geral mais abrangente, é possível alterar o nome.

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶  Registo ▶ OK ▶ Escolher Base ▶ OK ▶  selecionar a base ▶ Nome ▶  apagar o nome atual ▶  inserir o nome novo ▶ **Gravar**

Alterar o nome do terminal móvel

- ▶  ... a lista dos terminais móveis é aberta, o próprio terminal móvel é marcado com < ▶  selecionar o terminal móvel ▶ Opções ▶  Alterar Nome ▶ OK ▶  apagar o nome atual ▶  inserir o nome novo ▶ OK

Procurar terminal móvel (Paging)

- ▶ Premir **brevemente** a tecla de Registo/Paging na base.

Todos os terminais móveis tocam ao mesmo tempo ("Paging"), mesmo que os toques de chamada estejam desativados. **Exceção:** terminais móveis nos quais esteja ativado o alerta de chamada.

Terminar a procura

- ▶ Premir **brevemente** a tecla de registo/Paging na base
- ou ▶ Premir tecla de atender  no terminal móvel
- ou ▶ Premir tecla de função **N/Tocar** no terminal móvel
- ou ▶ Nenhuma ação. Após algum tempo, a chamada de Paging termina automaticamente.

Ligar o Repeater DECT

Um Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o terminal móvel Gigaset e a base. Pode registar até dois Gigaset Repeaters HX.

Encontra mais informações sobre o Gigaset Repeater no manual de instruções e na internet em → www.gigaset.com.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Acrescentar ▶ Repetidor DECT HX ... o assistente Repetidor DECT é iniciado ▶ siga as indicações do assistente

Se pretender, poderá alterar o nome do Repeater configurado.



Informações detalhadas relativas ao processo de registo no Repeater:

→ Manual de instruções do seu Repeater

ECO DECT

A função ECO DECT inclui definições para o alcance e para a radiação na rede de rádio DECT. No estado de fornecimento, o dispositivo está configurado de modo a garantir uma ótima ligação entre o terminal móvel e a base, com uma radiação tão reduzida quanto possível. No modo de repouso, o terminal móvel não emite qualquer radiação. Apenas a base assegura o contacto com o terminal móvel, utilizando sinais de rádio de baixa intensidade. Durante uma chamada, a potência de transmissão ajusta-se automaticamente à distância entre a base e o terminal móvel. Quanto menor for a distância em relação à base, mais reduzida é a radiação.

As configurações ECO DECT podem ser efetuadas na base ou num terminal móvel e aplicam-se a todos os dispositivos DECT.

Alcance máximo

Aquando da entrega, o alcance máximo da ligação DECT está desligado. Tal significa que a radiação é reduzida até 80%. Desta forma, o alcance é reduzido em cerca de 50%.



Se for necessário utilizar um repetidor para aumentar o alcance, o alcance máximo deve ser ativado. Isto é feito automaticamente quando esta função é activada.

Ativar/desativar o alcance máximo na base

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Definições DECT ▶ ativar/desativar o Alcance máximo com o botão (●) = radiação e alcance reduzidos

Ativar/desativar o alcance máximo

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Alcance Máximo ▶ Alterar (■) = radiação e alcance reduzidos

Desligar totalmente a radiação no modo de repouso

A função **Sem radiação** permite-lhe reduzir ainda mais a radiação. A radiação é totalmente desligada quando a base e o terminal móvel se encontram no modo de repouso. A ligação DECT é estabelecida automaticamente apenas quando recebe ou faz uma chamada. O estabelecimento da ligação sofre um atraso de aprox. 2 segundos.

Para conseguir estabelecer rapidamente a ligação DECT com a base quando recebe uma chamada, o terminal móvel deve "escutar" mais frequentemente a base, ou seja, analisar o ambiente. Tal aumenta o consumo de energia e reduz, conseqüentemente, a autonomia em repouso e o tempo de chamada do terminal móvel.

Função "sem radiação" ligada:

- Não existe qualquer indicação/alarme de alcance no terminal móvel. Poderá verificar o alcance tentando estabelecer uma ligação.
- No ecrã dos terminais móveis, aparece o símbolo .



A função **Sem radiação** está ativada com por padrão.

Para poder utilizar a função **Sem radiação**, todos os terminais móveis registados devem suportar esta função. Independentemente do dispositivo no qual a função é ativada, a ativação ocorre sempre em todos os terminais móveis.

Ao registar um terminal móvel que não suporte esta função, a função **Sem radiação** é desativada automaticamente. Assim que este terminal móvel for desregistado, a função é reativada.

Ativar/desativar a função sem radiação na base

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Definições DECT ▶ ativar/desativar o **Sem Radiação** com o interruptor ( = radiação desligada)

Ligar/desligar a função "sem radiação" no terminal móvel

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Sem Radiação ▶ Alterar ( = radiação desligada)

Definições no terminal móvel

O telefone encontra-se pré-configurado. As definições do terminal móvel (p. ex., toques de chamada, definições do ecrã ou semelhante) aplicam-se apenas a este terminal móvel. As definições do sistema (p. ex., data e hora, indicativos, etc.) podem ser alteradas no terminal móvel ou através da interface do utilizador Web. Estas aplicam-se a todos os terminais móveis registados.

Definir a data e a hora manualmente

A data e a hora devem ser definidas para que seja possível atribuir corretamente uma data e uma hora às chamadas recebidas e para que o alarme e o calendário possam ser utilizados. A data e a hora são sincronizadas entre a base e o terminal móvel.

 No telefone está memorizado o endereço de um servidor de horas na Internet. A data e a hora são transferidas deste servidor de horas, partindo do princípio de que o telefone está ligado à Internet e a sincronização com o servidor de horas está ativa. Neste caso, as definições manuais são substituídas.

▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Data/Hora** ▶ **OK**

Atualização: ▶  selecionar **Manual**

Data: ▶  Inserir o dia, o mês e o ano (8 dígitos)

Hora: ▶  Inserir as horas e os minutos (4 dígitos)

Guardar a configuração: ▶ **Gravar**

Idioma do ecrã

▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Idioma** ▶ **OK** ▶  selecionar o idioma ▶
Escolher ( = selecionado)

Caso esteja definido um idioma que o utilizador não compreende:

▶  ▶ Premir   lentamente as teclas de modo consecutivo ▶  selecionar o idioma correto ▶ premir a tecla de função direita

Sons e sinais

Mãos-livres

Ajustar o volume do auscultador e do altifalante em 5 níveis de forma independente.

Durante uma chamada

- ▶  **Volume da Chamada** ▶  selecionar o volume ▶ **Gravar** ... a configuração é guardada



Sem gravar, a configuração é guardada automaticamente depois de aprox. 3 segundos.

No modo de repouso

- ▶  **Volume da Chamada**

ou

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Volume da Chamada** ▶ **OK** ▶  **Auscultador / Mãos-livres** ▶  selecionar o volume ▶ **Gravar**

Perfil de auscultador e mãos-livres

Selecionar o perfil para **auscultador** e **mãos-livres** para adaptar o telefone de forma ideal à situação ambiente. Verifique qual dos perfis é mais conveniente para si e para o seu interlocutor.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Perfis Acústicos** ▶  **Perfil Auscultador/ Perfil Mãos-livres** ▶ **OK** ▶  Selecionar o perfil ▶ **Escolher** (Ⓞ = selecionado)

Perfil Auscultador: Alto ou Baixo (estado de fornecimento)

Perfil Mãos-livres: Perfil 1 (estado de fornecimento) ou Perfil 2

Toques de chamada

Volume do toque de chamada

Ajustar o volume em 5 níveis ou progressivamente (aumento gradual do volume).

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶  selecionar **Chamada Interna** ou **Chamada Externa** ▶  ajustar o volume ▶ **Gravar**

Melodia do toque de chamada

Configurar diferentes toques de chamada para chamadas internas e externas.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Melodia** ▶ OK ▶  se necessário, selecionar a ligação ▶  selecionar o toque de chamada/melodia correspondente ▶ **Gravar**

Sinais de aviso

O terminal móvel indica de forma acústica diversas atividades e estados. Estes sinais de aviso podem ser ativados/desativados independentemente uns dos outros.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Sinais de Aviso** ▶ OK ▶  Selecionar o sinal de aviso ▶ Ligar/desligar o sinal de aviso com  ▶ **Gravar**

Ao premir Teclas:	Som ao premir as teclas
De Confirmação:	Som de confirmação/erro após a introdução de dados, sinal de aviso ao receber uma nova mensagem
De Bateria Fraca:	Som de aviso se o tempo de chamada restante for inferior a 10 minutos (a cada 60 segundos)
Sem cobertura:	Som de aviso se o terminal móvel se movimentar fora do alcance da base



Com o alerta de ruído ativado, não é emitido qualquer aviso de bateria fraca.

Ecrã

Proteção de ecrã

Para a indicação no modo de repouso, estão disponíveis um relógio digital ou um relógio analógico como proteção de ecrã.

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Ecrã ▶ OK ▶ Proteção do Ecrã (☑ = ativado) ▶ Alterar
- Estado: ▶ ligar/desligar com 
- Tipo: ▶  selecionar a proteção de ecrã (Relógio Digital / Relógio Analógico)
- Visualizar proteção de ecrã:
 - ▶ Ver
- Gravar a seleção:
 - ▶ Gravar

A proteção de ecrã é ativada cerca de 10 segundos depois de o ecrã entrar no modo de repouso.

Terminar proteção de ecrã

- ▶ Premir a tecla de desligar  brevemente ... o ecrã entra no modo de repouso

Maiúsculas

Visualizar as letras e os símbolos num tamanho maior em listas de chamadas e na agenda telefónica para melhorar a legibilidade. É apresentado apenas um registo no ecrã e os nomes são, se necessário, abreviados. Durante a marcação, o número é apresentado com dígitos grandes.

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Ecrã ▶ OK ▶ Letras GRANDES ▶ Alterar (☑ = ativado)

Esquema de cores

O ecrã pode ser visualizado em diferentes combinações de cores.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Ecrã** ▶ OK ▶ **Conjunto** ▶ OK ▶  selecionar o esquema de cores pretendido ▶ **Tipo**  = selecionado)

Iluminação do ecrã

A iluminação do ecrã é desligada se o terminal móvel não for utilizado durante algum tempo. Pode configurar esta função para as situações **Terminal móvel no carregador** e **Terminal móvel fora do carregador** independentemente uma da outra.

Por norma, o ecrã permanece ligado durante uma chamada. Esta função pode ser desligada.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Ecrã** ▶ OK ▶ **Iluminação** ▶ OK ▶  selecionar a situação no modo de repouso (**No carregador**, **Fora do carregador**, **Em chamada**) ▶ ligar/desligar a iluminação com  ▶ **Gravar**



Com a iluminação do ecrã ativada, a autonomia do terminal móvel pode diminuir significativamente.

Telefonia

Atendimento automático de chamadas

No atendimento automático de chamadas, o terminal móvel aceita uma chamada recebida assim que é retirado do carregador.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Atendim. Autom.** ▶ **Alterar**
 = ativado)

Independentemente da configuração **Atendim. Autom.**, a ligação é terminada assim que o terminal móvel é colocado no carregador.

Indicativos

Para a transferência de números de telefone é necessário que os indicativos (do país e local) estejam memorizados no telefone.

Os indicativos são predefinidos e também podem ser definidos na base.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Indicativos** ▶ OK ▶ Verificar número de prefixo predefinido.

Alterar número:

- ▶  Selecionar/alterar o campo de edição ▶  Alterar a posição de inserção ▶  Se necessário, apagar números ▶  Inserir números ▶ **Gravar**

Mudar o nome de uma ligação (linha)

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Ligações** ▶ OK ... todas as ligações disponíveis (ligações) são apresentadas ▶  selecionar a ligação ▶ OK ▶  **Nome** ▶ OK ▶  apagar os nomes atuais ▶  inserir nomes novos ▶ **Gravar**

Atribuir terminais móveis a uma ligação (linha)

É possível atribuir vários terminais móveis a uma ligação. As chamadas recebidas para o número de telefone de uma ligação são reencaminhadas para todos os terminais móveis que estão atribuídos à ligação.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Ligações** ▶ OK ▶  selecionar ligação ▶ OK ▶ **Terminais** ... todos os terminais móveis registados são apresentados ▶  selecionar o terminal móvel ▶ **Alterar** = o terminal móvel é atribuído)

Apresentar o estado da ligação ao telefone

Apresentar o estado do sistema

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Telefonar ▶ OK ▶ Diagnóstico ▶ OK ▶ Sistema ▶ OK ...

O estado do sistema será apresentado (OK ou Erro)

Se ocorrer um erro de sistema, são apresentadas informações acerca da causa do erro: ▶ **Detalhes**

Apresentar o estado da linha

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Telefonar ▶ OK ▶ Diagnóstico ▶ OK ▶ Linha ▶ OK ...

As informações de estado seguintes são apresentadas: **Estado da linha**, **Estado da linha**, **Reencaminhar**

Apresentar informações adicionais (dependendo do estado): ▶ **Detalhes**

Exemplo: **Estado da linha** = **Erro**, em **Detalhes** irá receber informações adicionais acerca da natureza do erro



Os dados de estado apenas são atualizados quando o menu correspondente é acedido. Se o estado mudar durante a visualização, os dados não serão atualizados.

Apresentar mensagens de estado no ecrã no estado de repouso

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Telefonar ▶ OK ▶ Diagnóstico ▶ OK ▶ Notificações ▶ OK ▶  Sistema / Linha ▶  selecionar **Ligado** ou **Desligado** ▶ Gravar

Se uma apresentação de estado estiver ativa, as mensagens correspondentes serão apresentadas no ecrã no estado de repouso. Se existirem várias mensagens atuais, será apresentada a mensagem com a prioridade mais elevada, p. ex., **Erro do sistema** ou **Erro da linha** antes de **Reencam. cham. ativado**.

Sistema

Repor as definições do terminal móvel

As definições individuais e as alterações podem ser repostas.

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Repor Terminal** ▶ **OK** ▶ confirmar com **Sim**
 ... as definições do terminal móvel são repostas



As seguintes definições **não** são afetadas pela reposição:

- O procedimento de registo do terminal móvel na base
- A data e a hora
- Registos da agenda telefónica e das listas de chamadas

Atualização do terminal móvel

O terminal móvel suporta a atualização do firmware através da ligação DECT à base/ao router (SUOTA = Software Update Over The Air).



A base suporta esta função e está ligada à Internet.

O telefone verifica se está disponível um novo firmware para o terminal móvel. Se for esse o caso, é apresentada uma mensagem.

- ▶ Iniciar a atualização de firmware com **Sim**.

Iniciar a atualização do firmware manualmente

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Atualizar Terminal** ▶ **OK** ▶ **Atualizar** ▶ **OK** ...
 se estiver disponível um firmware novo, a atualização será iniciada



O processo de atualização pode demorar até 30 minutos. Durante este tempo, o terminal móvel só pode ser utilizado de forma limitada.

Verificar a versão de firmware

- ▶  ▶ **Configurações** ▶ **OK** ▶ **Base** ▶ **OK** ▶ **Atualizar Terminal** ▶ **OK** ▶ **Versão atual** ▶ **OK**
 ... a versão do firmware do terminal móvel é apresentada

Alterar o PIN da base

Proteger as definições de sistema do telefone com um PIN. O PIN da base deve ser inserido, entre outros, para registar e desregistar um terminal móvel ou para repor as predefinições.

Alterar o PIN da base de 4 dígitos (predefinição: 0000):

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ PIN da Base ▶ OK ▶  inserir o PIN do sistema atual ▶ OK ▶  introduzir o novo PIN do sistema ▶ Gravar

Apresentar a versão da base

Apresentar informações relativas ao hardware e ao software da base (Firmware, EEPROM, Hardware).

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Versão da Base ▶ OK

Repor as predefinições da base

- ▶  ▶ Configurações ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Repor Base ▶ OK ▶ confirmar com Sim

Definições na interface do utilizador Web

Data e hora

A data e a hora devem ser definidas para que seja possível atribuir corretamente uma data e uma hora às chamadas recebidas e para que o alarme possa ser utilizado. A data e a hora são sincronizadas entre a base e o terminal móvel.



No telefone está memorizado o endereço de um servidor de horas na Internet. A data e a hora são transferidas desse servidor de horas, partindo do princípio de que o telefone está ligado à Internet e a sincronização com o servidor de horas está ativa. Neste caso, as definições manuais são substituídas.

▶ Definições ▶ Sistema ▶ Data & Hora

Formato Horário 24h: ▶ especificar o formato de hora pretendido com o botão

= formato de 24 horas, p. ex., 10:00, 18:00

= formato de 12 horas, p. ex., 10:00 AM, 06:00 PM

Fuso horário: ▶ Selecionar o fuso horário, no qual irá utilizar o telefone

Tempo de utilização da rede: No telefone está memorizado o endereço de um servidor de hora na Internet ou na rede local. Por predefinição, a data e a hora são obtidas a partir deste servidor de hora, desde que o telefone esteja ligada à rede e a sincronização com o servidor de hora esteja ativa (= ativado).

A hora da última sincronização, a data atual e a hora são apresentadas na interface do utilizador Web.

Definir a hora manualmente:

▶ Desativar a função com o botão (= desativado)

▶ Especificar a data e a hora manualmente

Gravar definições: ▶ **Gravar**

Telefonia

Gerir equipamentos de telefonia

Os equipamentos de telefonia são terminais móveis DECT ou um Repeater DECT.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ... nas áreas **Aparelhos DECT** e **Repetidor DECT** são apresentados os equipamentos de telefonia registados com as seguintes informações:

Nome	Nome interno do equipamento. O nome do próprio equipamento é configurado aquando da colocação de funcionamento e apresentado no cabeçalho do ecrã no estado de repouso.
N.º interno	Número de telefone interno do equipamento
N.º Saída	Número de telefone para chamadas realizadas
N.º de entrada	Número(s) de telefone para chamadas recebidas
Firmware	Versão do firmware instalado no equipamento no momento, se conhecida

Adicionar equipamento:

- ▶ **Acrescentar** ... o assistente **Dispositivos** é iniciado ▶ seleccionar o tipo de equipamento (**Aparelho DECT**) ▶ **Próximo**

A configuração adicional depende do tipo de equipamento seleccionado. O assistente do equipamento fornece orientação ao longo de todos os passos seguintes. Siga as instruções no ecrã.

Editar equipamento: ▶ junto ao registo, clicar em 

Apagar equipamento: ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar a questão com **Sim**

Configurar Configuração da mensagem (MWI)

(MWI = Message Waiting Indicator)

Se a função estiver ativada, a tecla de mensagens  pisca, quando recebe uma mensagem de voz nova. Através da tecla de mensagens, especifique o atendedor de chamadas no qual serão sinalizadas novas mensagens de voz recebidas. Realize esta configuração para os terminais móveis DECT. Apenas pode ser configurado um atendedor de chamadas para MWI de cada vez.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ junto ao registo de um terminal móvel DECT, clicar em  ... em **Configuração da mensagem (MWI)** são apresentados os atendedores de chamadas locais e de rede configurados
- ▶ Se necessário, seleccionar outro atendedor de chamadas ou **Sem selecção** ( = seleccionado)

Especificar o número do equipamento de telefonia padrão

O equipamento de telefonia padrão é utilizado quando inicia uma chamada a partir da interface do utilizador Web, p. ex., na página da vista geral, na agenda telefónica ou na lista de chamadas.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Configurações avançadas** ▶ **Dispositivo telefónico predefinido** ▶ seleccionar o equipamento pretendido ( = seleccionado)

Configurar ligações

Para poder realizar chamadas necessita de, pelo menos, uma conta VoIP (ligação) com um operador de chamadas telefónicas pela Internet. Esta pode ser fornecida por um operador ou através de uma central telefónica. Para o registo, irá receber dados de acesso (nome de utilizador, nome de registo, palavra-passe, etc.).

Cada um dos equipamentos de telefonia deve possuir, pelo menos, uma ligação atribuída. Os equipamentos podem possuir diferentes ligações para chamadas recebidas e realizadas.

Apresentar ligações

►  Definições ►  Telefonia ► **Ligações** . . . as ligações já configuradas são listadas com as seguintes informações:

Nome	Nome da ligação; o nome da ligação é definido durante a configuração da ligação e pode ser alterado.
Fornecedor	Operador que disponibiliza a ligação
Números de telefone	Números de telefone disponíveis para a ligação
Estado	Estado da ligação (Registado/Não registado)
Activação	 = a ligação é desativada/ativada Se não necessitar de uma ligação temporariamente, poderá desativá-la.



O estado do registo é atualizado de forma dinâmica.

Se todos os dados forem inseridos corretamente, irá demorar aproximadamente de três a dez segundos até ser apresentada uma linha como **Registado**.

Adicionar nova ligação

Para a configuração de ligações VoIP, a Gigaset disponibiliza perfis do operador, nos quais são definidos parâmetros básicos adequados para um operador. Apenas necessita de inserir os dados de acesso. Se não existir um perfil para o seu operador, proceda à configuração manualmente.

Recorra ao assistente de **Ligação SIP** para configurar as ligações.



Necessita de dados de acesso de um operador para telefonia IP (nome de utilizador, nome de registo, palavra-passe, etc.).

▶ **Feiticeiros** ▶ **Ligação SIP**

ou: ▶ **Definições** ▶ **Telefonia** ▶ **Ligações** ▶ **Acrescentar**

O assistente fornecer-lhe-á orientação passo a passo em todos os passos de configuração necessários.

Editar/apagar ligações

▶ **Definições** ▶ **Telefonia** ▶ **Ligações** ... as ligações configuradas são listadas

Editar a ligação: ▶ junto ao registo, clicar em ▶ efetuar alterações ▶ **Guardar**

Apagar a ligação: ▶ junto ao registo, clicar em ▶ confirmar com **Ok**

Sistema

País

O país é predefinido com base nas definições do sistema. A seleção é utilizada para definições específicas do país. Se utilizar o equipamento noutra país, altere a predefinição.

- ▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **País** ▶ selecionar o país pretendido ▶ **Guardar**

Atualizar o firmware

Irá receber uma mensagem quando estiver disponível um novo firmware para o telefone.

Na interface do utilizador Web: no widget **Estado do sistema** na página da vista geral

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Atualização e Restauro** ▶ **Atualização de Firmware**

Realizar a atualização do firmware automaticamente

Se a opção **Atualização automática de firmware** estiver ativada, será realizada uma atualização de firmware automática quando estiver disponível um novo firmware.

- ▶ Ativar/desativar **Atualização automática de firmware** com o botão  = ativado)

Realizar a atualização de firmware manualmente

A versão de firmware instalada no momento é apresentada.

- ▶ Clicar em **Verifique ...** é verificado se está disponível um firmware mais recente

Se estiver disponível um novo firmware: ▶ transferir e instalar a atualização de firmware

Atualizar o firmware com ficheiro

Necessita de um ficheiro de firmware.

- ▶ Arrastar o ficheiro do sistema de ficheiros para a área **Carregar ficheiro**

ou: ▶ Clicar em **Pesquisar ficheiro** ▶ selecionar o ficheiro de firmware a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregar ...** o ficheiro é carregado para o telefone ▶ **Atualização ...** a atualização é iniciada



A atualização do firmware pode demorar alguns minutos. O telefone não pode ser utilizado durante o processo. Assim que a atualização estiver concluída, o telefone entra no modo de repouso.

Gravar e restaurar definições

É possível memorizar os dados do telefone no PC e repô-los no telefone, se necessário.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Actualização e Restauo** ▶ **Salvar & Restaurar**

Gravar e restaurar as definições do equipamento:

- Gravar:
- ▶ clicar em **Descarregar** ▶ seleccionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ **Guardar** ... as informações são armazenadas como um ficheiro ZIP
 - Predefinição para nomes de ficheiros: settings.zip
- Repor:
- ▶ arrastar o ficheiro ZIP guardado do sistema de ficheiros para a área próxima de **Restaurar configurações**
 - ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ seleccionar o ficheiro ZIP no sistema de ficheiros ▶ **Abrir**

Reiniciar o sistema

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar e Reinicializar** ▶ clicar em **Reiniciar** ▶ confirmar a questão com **Reiniciar** ... o telefone será reiniciado e ficará temporariamente fora de serviço

Assim que o processo estiver concluído, a página de registo será apresentada novamente e o telefone encontrar-se-á no modo de repouso.

Repor telefone para o estado original

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar e Reinicializar** ▶ clicar em **Reinicialização** ▶ confirmar questão com **Reinicialização** ... todas as definições são repostas

Definições avançadas

Telefonia

Indicativos locais e internacionais

Ao telefonar para a rede fixa, poderá ser necessário marcar o indicativo local para chamadas locais (consoante o operador). Especifique se o indicativo local é previamente inserido de forma automática em todas as chamadas VoIP na mesma rede local e também em chamadas interurbanas nacionais. Isto é, o indicativo é previamente inserido em todos os números de telefone que não comecem por 0 - mesmo ao marcar números da agenda telefónica e de outras listas.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Tratamento de números** ▶ **Códigos de área**
- ▶ A partir do menu de seleção, selecionar o país a ser utilizado no telefone ... O indicativo internacional e nacional será inserido nos campos **Prefixo** e **Código de área**

Internacional

Prefixo Prefixo do indicativo internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Código de área Indicativo internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Exemplo "Grã-Bretanha": **Prefixo** = 00, **Código de área** = 44

Nacional

Prefixo Prefixo do indicativo local. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9. Estes dígitos precedem o indicativo local no caso de chamadas interurbanas nacionais.

Nacional Indicativo local da sua localidade (depende do país/operador). Valor: no máx. 8 dígitos, 0-9

Exemplo "Londres": **Prefixo** = 0, **Código de área** = 207

Gravar definições: ▶ **Guardar**

Código de acesso

Se utilizar o telefone numa central telefónica, poderá ser necessário marcar um código de acesso para chamadas externas (p. ex., "0"). Guarde o código de acesso na configuração; este será inserido automaticamente para cada chamada externa. A configuração aplica-se a todos os equipamentos de telefonia registados.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ Tratamento de números ▶ Código de acesso

Inserir o código de acesso: ▶ Inserir um código de acesso que esteja configurado na central telefónica

Ativar a função: ▶ Ativar a função com o botão  = ativada

Identificar o número de telefone interno: ▶ Selecionar o número de dígitos a utilizar para números de telefone internos a partir do menu **Comprimento dos números internos**

O código de acesso apenas é indicado se o número de telefone inserido contiver mais dígitos.

Gravar definições: ▶ **Guardar**

Regras de marcação

É possível utilizar regras de marcação para determinar a ligação que deve ser sempre utilizada para a marcação de determinados números de telefone.

Gerir regras de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ... as regras de marcação existentes são listadas de forma ordenada por número de telefone

Filtrar lista:

- ▶ Inserir os critérios de filtragem no campo de texto **Filtrar por número ou comentário**

Por número de telefone: Inserir os primeiros dígitos do número de telefone

Por comentário: Inserir as letras que surgem num comentário

- ▶ Clicar em  ... apenas serão apresentados os registos correspondentes

Editar a regra de marcação:

- ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ alterar as definições ▶ **Guardar**

Apagar a regra de marcação:

- ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar com **Ok**

Criar nova regra de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ Acrescentar ▶ inserir o número de telefone ▶ especificar se o número de telefone deve se precedido pelo indicativo ( = ativado) ▶ selecionar a ligação através da qual deve ser marcado o número de telefone ▶ ativar a regra de marcação com o botão ( = ativado) ▶ inserir a descrição para a regra de marcação ▶ Guardar ... a regra de marcação é inserida na lista

Ativar/desativar regra de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ junto ao registo, colocar em  ▶ ativar/desativar a regra de marcação com o botão ( = ativado) ▶ Guardar

Configurar o servidor STUN

Se tiver transferido o perfil de operador do seu operador VoIP do servidor de configuração Gigaset, as definições para STUN já se encontram pré-atribuídas (STUN = Session Traversal Utilities for NAT). Através do STUN, o telefone pode determinar o seu endereço público. O telefone necessita deste endereço para poder receber dados de voz do interlocutor.

Se o seu telefone estiver ligado a um router com NAT (Network Address Translation) e/ou uma firewall, poderá ser necessário alterar algumas definições para que o seu telefone fique acessível através da Internet (ou seja, endereçável). Através da função NAT, os endereços IP dos interlocutores na LAN podem ser ocultados sob o endereço IP público comum do router.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Servidor STUN

Activar o STUN ▶ Ativar/desativar a função com o botão ( = ativado)

Endereço do servidor STUN ▶ Inserir o nome DNS (totalmente qualificado) ou o endereço IP do servidor STUN na Internet seguido do número da porta (p. ex., publicstun:3478)

Gravar definições: ▶ Guardar



O servidor STUN é configurado em todo o sistema. Para permitir a utilização de uma ligação VoIP externa, a função **Apoio do ICE** deve estar ativada para a ligação. Tal ocorre automaticamente para ligações configuradas, utilizando um perfil do operador. Se necessário, entre em contacto com o seu operador SIP para obter informações adicionais acerca da configuração de um servidor STUN.

Áudio

Qualidade de voz

A qualidade de voz nas chamadas VoIP depende sobretudo do codec utilizado para transmissão e da largura de banda disponível da ligação de rede. No caso de um codec "melhor" (melhor qualidade de voz) devem ser transmitidos mais dados, ou seja, é necessária uma ligação de rede com uma maior largura de banda.

Pode alterar a qualidade do som, seleccionando para tal os codecs de voz que o seu telefone deve utilizar, e indicando a sequência pela qual devem ser propostos os codecs na instalação de uma ligação VoIP. O codec realmente utilizado é acordado entre o emissor e o destinatário enquanto estabelecem a ligação.

São fornecidos dois níveis de qualidade com definições padrão: um otimizado para larguras de banda baixas e um otimizado para larguras de banda altas. É possível alterar os codecs atribuídos ou criar a sua própria preferência de Codec.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Qualidade de voz** ... as ligações configuradas são apresentadas com o nível de qualidade e codecs utilizados ▶ clicar ao lado do registo 
- ▶ Seleccionar o nível de qualidade com os botões (**Largura de banda elevada/Baixa largura de banda/Preferência do próprio codec**) ... o botão do nível de qualidade seleccionado é apresentado a cor de laranja, os codecs utilizados são apresentados de acordo com a seleção nas listas **Codecs seleccionados** e **Codecs disponíveis**

Codecs seleccionados Contém os codecs que são atribuídos ao nível de qualidade

Codecs disponíveis Contém os codecs, que estão disponíveis no telefone, mas não estão atribuídos ao nível de qualidade

- Remove Codec: ▶ junto do registo, clicar em  ... o codec é movido da lista **Codecs seleccionados** para a lista **Codecs disponíveis**
- Adicionar codec: ▶ junto do registo, clicar em  ... o codec é movido da lista **Codecs disponíveis** para a lista **Codecs seleccionados**
- Alterar a sequência dos codecs: ▶ puxar um registo na lista **Codecs seleccionados** para baixo ou para cima
- Gravar definições: ▶ **Guardar**

Seleção do som de chamada

Os sons, (p. ex., som de marcação, som de chamada, som de ocupado ou som de chamada em espera) diferem de país para país e de região para região. Por predefinição, a seleção é realizada dependendo do país definido. Poderá alterar estas definições.



O país é definido com recurso ao assistente de configuração do sistema e pode ser alterado no menu **Definições – Sistema – País**.

A configuração de **Seleção de tom** não tem qualquer efeito no país definido para o sistema.

Na interface do utilizador Web

►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Áudio** ► **Seleção de tom** ► a partir do menu de seleção **Esquema de tons**, seleccionar o país cujo esquema de som de chamada pretende utilizar

Por predefinição, ao inserir um número de telefone para preparação da marcação, é emitido um som de marcação.

Provisionamento

O servidor de provisionamento Gigaset disponibiliza atualizações de software, ficheiros de idioma e definições do equipamento através de perfis do operador.

Endereço do servidor padrão: <http://profile.gigaset.net/device/%DVID/>

O sistema pode ser adaptado aos requisitos específicos da empresa através da ativação de um perfil de provisionamento individual. É possível adicionar ou remover funções.

Para tal, deverá configurar o seu próprio servidor de provisionamento com um perfil de provisionamento individual. Mais informações → wiki.gigaset.com

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Sistema ▶ Provisionamento ▶ no campo **Servidor de dados (URL)**, inserir o URL completo do servidor de provisionamento

Iniciar provisionamento: ▶ clicar em **Início**



A ativação de um perfil de provisionamento incorreto pode inutilizar o telefone.



Por norma, é utilizado o perfil de provisionamento do servidor de provisionamento Gigaset. Se proceder à reposição do telefone para as configurações de fábrica, este perfil será importado novamente.

Perfil VoIP

Ao configurar ligações, é possível selecionar entre vários perfis de operador nos quais estão predefinidas as configurações específicas do fornecedor.

Certifique-se de que os perfis são automaticamente atualizados quando for realizada uma alteração nas definições.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Sistema ▶ Perfil VoIP ▶ ativar/desativar a função com o interruptor
( = ativada)

Rede

Rede local (LAN)

Por predefinição, o telefone é automaticamente integrado na rede local. Liga o telefone à rede (p. ex., através de um router), o endereço IP é atribuído automaticamente e as restantes definições de rede são aplicadas.

Se necessitar de uma configuração diferente para a sua rede, realize-a manualmente.

Na interface do utilizador Web

▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ Interface LAN

Executar a configuração da rede manualmente

Tipo de endereço IP ▶ Seleccionar **Estático**

Endereço IP ▶ Inserir o endereço IP pretendido

Este deve encontrar-se no intervalo de endereços válido do gateway padrão e da máscara de sub-rede utilizada.

Máscara de sub-rede ▶ Inserir a máscara de sub-rede utilizada na rede

A máscara de sub-rede determina o número de partes do endereço IP para a endereçar o telefone e o número de partes são utilizadas para a rede.

Gateway predefinida ▶ Inserir o endereço IP do gateway padrão

Geralmente, trata-se de um router ou switch na rede.

Servidor DNS preferido ▶ Inserir o endereço IP do servidor DNS utilizado na rede

O servidor DNS classifica endereços IP por nomes de equipamentos.

Servidor DNS alternativo Opcional (apenas na interface do utilizador Web):

▶ Inserir o endereço IP de um segundo servidor DNS utilizado na rede

VLAN

As VLAN (Virtual Local Area Network) dividem uma rede física em várias redes virtuais. Ative a VLAN se o seu telefone se encontrar numa rede local dividida em sub-redes virtuais. Numa VLAN com "marcações", são atribuídos por meio de Tags (marcações), pacotes de dados às redes parciais individuais que são constituídos, ente outros, por uma identificação VLAN e a prioridade da VLAN. O identificador VLAN identifica a sub-rede. A prioridade da VLAN permite que diferentes dados sejam priorizados, como p. ex., o transporte preferencial de dados de voz.

Guarde o identificador VLAN e a prioridade da VLAN da sua rede na configuração do telefone. Estes dados são-lhe fornecidos pelo seu operador de VLAN.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ VLAN ▶ ativar/desativar **Marcação VLAN**
(LAN = ativado; Não = desativado)

Outras definições

Identificador VLAN (LAN) Identificador de rede virtual da interface LAN;
valores permitidos: 0 – 4094

Prioridade VLAN (LAN) Prioridade da VLAN de rede virtual da interface LAN;
valores permitidos: 0 – 7

Gravar definições: ▶ **Guardar**



Se inserir valores na configuração da VLAN que não correspondam à sua rede local, o equipamento e a interface do utilizador Web deixam de estar acessíveis. Neste caso, repor o equipamento para as configurações de fábrica.

Ativar/desativar Link Layer Discovery Protocol

O Link Layer Discovery Protocol (LLDP) permite que os equipamentos de operadores diferentes troquem informações com equipamentos vizinhos ligados diretamente, p. ex., para deteção de erros ou gestão de rede. Ative o LLDP se dispuser de equipamentos de fornecedores diferentes na sua rede.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ ativar/desativar o **Protocolo de Descoberta da Camada de Ligação (LLDP)** com o botão  = ativado ▶ inserir valor para **Intervalos de emba-lagem** (intervalo no qual são transmitidos os pacotes LLDP) (predefinição: 60 s)

Quality of Service (QoS)

A qualidade do som depende da prioridade dos dados de voz na rede IP. Para a priorização de pacotes de dados VoIP, é utilizado o protocolo QoS DiffServ (Differentiated Services). DiffServ define várias classes para a qualidade de serviço e dentro das classes define diferentes níveis de prioridade, para as quais são estabelecidos procedimentos de priorização específicos.

Pode atribuir valores QoS diferentes para pacotes SIP e RTP. Os pacotes SIP contêm os dados de sinalização, enquanto o RTP (Real-time Transport Protocol) é utilizado para a transferência de dados de voz.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ Qualidade de Serviço (QoS) ▶ nos campos SIP ToS / DiffServ e RTP ToS/DiffServ, inserir os valores QoS pretendidos (intervalo de valores: 0 até 63)

Valores normais para VoIP (definição padrão):

SIP	34	Classe de serviços elevada para alternar rapidamente o fluxo de dados (evolução acelerada)
RTP	46	Classe de serviços máxima para reencaminhar rapidamente os pacotes de dados (reencaminhamento acelerado)



Só deve alterar estes valores depois de consultar o seu operador de rede. Um valor mais elevado não significa obrigatoriamente uma prioridade mais elevada. O valor determina a classe de serviço e não a prioridade. O procedimento de priorização utilizado corresponde aos requisitos desta classe e não é obrigatoriamente compatível com a transferência de dados de voz.

Segurança da rede

Configurar autenticação HTTP

A autenticação HTTP autoriza um utilizador a aceder à interface do utilizador Web do telefone, inserindo um nome de utilizador e uma palavra-passe.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Rede** ▶ **Segurança** ▶ **Autenticação HTTP** ▶ inserir HTTP Digest - Nome de utilizador ▶ inserir HTTP Digest - Palavra-passe ▶ **Guardar**

Administrar os certificados

O telefone suporta o estabelecimento de ligações de dados seguras (encriptadas) na Internet através do protocolo de segurança TLS (Transport Layer Security). Com TLS, o cliente (o telefone) identifica o servidor através de certificações. Os certificados são utilizados para certificar a identidade eletrónica dos parceiros de comunicação. Estes certificados devem ser gravados no telefone.

Existem certificados de servidor e cliente. Com certificados de servidor, o operador de uma página Web é autenticado pelo cliente. Com um certificado de cliente, este identifica-se como autorizado para aceder à página Web de um servidor.

Certificados do servidor

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Rede** ▶ **Segurança** ▶ **Certificados** ... Os certificados instalados no momento são listados

Tipo: CA O certificado é confirmado por uma instância fiável (Certificate Authority ou Certification Authority).

Tipo: Inválido O certificado é confirmado por uma autoridade fiável (Certificate Authority ou Certification Authority).

Visualizar informações detalhadas relativas ao certificado:

- ▶ junto ao nome do certificado, clicar em  ▶ **Detalhes**

Apagar certificado:

- ▶ junto ao nome do certificado, clicar em  ▶ **Remover**

Carregar novo certificado

- ▶ Arrastar o ficheiro do certificado do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima a **Carregamento de ficheiros**

ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Selecionar o ficheiro do certificado a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregamento de ficheiros**

Se tiver carregado certificados adicionais, o espaço de armazenamento utilizado será apresentado junto a **Utilização de memória**.

Certificados de cliente

Para um certificado de cliente, necessita de um ficheiro de código privado além do ficheiro de certificado.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Rede** ▶ **Segurança** ▶ **Certificado de cliente** ... Os certificados instalados no momento são listados ▶ **Carregar o certificado de cliente**, tal como descrito acima

Carregar o código privado:

▶ Arrastar o ficheiro de código privado do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima a **Carregamento de ficheiros**

ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Seleccionar o ficheiro de código privado a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregamento de ficheiros**

Se o código privado estiver protegido por palavra-passe, este será apresentado, podendo ser alterado, se necessário.

Servidor HTTP

Configurar o acesso à interface do utilizador Web do telefone.

Na interface do utilizador Web

►  Definições ►  Rede ► Configurações avançadas ► Servidor HTTP ► efetuar configurações

Tipo de ligação HTTP	De que forma é possível aceder à interface do utilizador Web: HTTPS: apenas através de uma ligação segura HTTP: apenas através de uma ligação não segura HTTP + HTTPS: ambas as opções são possíveis
porta HTTP	Porta através da qual é estabelecida a ligação para HTTP (predefinição: 80)
Porto HTTPS	Porta através da qual é estabelecida a ligação para HTTPS (predefinição: 443)
Logout automático	Período de tempo após o qual a sessão do utilizador é automaticamente desligada da interface do utilizador Web, quando não é realizado qualquer registo
Nome do dispositivo em rede	Nome do telefone conforme utilizado na rede; este nome pode ser diferente do nome do telefone definido nas definições do equipamento.
Gravar definições:	► Guardar

Servidor proxy HTTP

Se a ligação à rede for restabelecida com um proxy, insira aqui os dados.

Na interface do utilizador Web

►  Definições ►  Rede ► Configurações avançadas ► Servidor proxy HTTP ► efetuar configurações

Endereço do servidor proxy	Endereço IP do servidor proxy HTTP
Porta de servidor proxy	Porta utilizada para a ligação ao proxy HTTP
Gravar definições:	► Guardar

Informações de estado e diagnóstico

Informações do sistema

Apresentar informações acerca da configuração e do estado do sistema.

Na interface do utilizador Web

►  Definições ►  Serviço ► Estado do sistema ► Configuração IP

Nome do dispositivo na rede	Nome do equipamento do telefone na rede local. Este poderá diferir do nome interno do telefone apresentado no ecrã.
LAN MAC endereço	Endereço de hardware da interface LAN do telefone, 12 dígitos.
LAN Endereço IP	Endereço IP do telefone na rede local
RFPI	Radio Fixed Part Identity der Basisstation. A RFPI é a identificação inequívoca de um sistema DECT.
MAC ID	É composto pelo endereço MAC de 12 dígitos e um código de 4 dígitos. É programado pelo fabricante e torna o equipamento claramente identificável para determinados serviços, p. ex., Redirect (redirecionamento de URL) ou licenciamento.
Porto LAN	Especificação técnica da ligação LAN, p. ex., 100 MBit full duplex

►  Definições ►  Serviço ► Estado do sistema ► Software

Versão Firmware	Firmware instalado no telefone no momento
Variante de Firmware	Variantes de firmware, por norma: Gigaset IP BASE
Startups	Número de processos de inicialização relacionadas com o tempo total de autonomia
Reinicializações	Número de processos de inicialização iniciados com a função Reiniciar
Tempo total de funcionamento	Tempo total de autonomia do equipamento desde a primeira utilização
Tempo de funcionamento	Tempo de operação desde a última inicialização do sistema

- ▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Data & Hora
 - Hora Hora atual
 - Data Data atual
 - Servidor de tempo URL do servidor de horas utilizado
 - Última sincronização Momento da última sincronização de data e hora com o servidor de horas

- ▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Estado da ligação
 - Nomes das ligações configuradas Estado de registo da ligação com o operador:
Registado / Não registado

- ▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Estado do dispositivo
 - Nomes dos equipamentos de telefonia configurados Estado de registo do equipamento:
Registado / Não registado

Meios auxiliares para diagnóstico

Protocolos do sistema

Carregar os protocolos do sistema do telefone no PC

Durante o funcionamento, o telefone guarda informações acerca dos processos telefónicos selecionados (eventos, alterações de configuração, erros) nos protocolos do sistema (SysLog). É possível transferi-los para um PC para utilização posterior pelos técnicos.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Serviço** ▶ **Diagnósticos** ▶ **Descarregar registos do sistema** ▶ clicar em **Guardar no PC** ▶ seleccionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ **Guardar** ... as informações são armazenadas como um ficheiro ZIP
Predefinição para nomes de ficheiros: diagnostics_data.zip

Configurar registo do sistema com Syslog remoto

As informações recolhidas nos registos do sistema podem ser enviadas para um servidor SysLog. Se a função estiver ativada, os registos do sistema serão transmitidos continuamente ao servidor SysLog.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Serviço** ▶ **Diagnósticos** ▶ **Registo do sistema** ▶ ativar/desativar SysLog remoto com o botão ( = ativado) ▶ no campo de texto, inserir o URL completo do servidor SysLog seguido do número da porta (p. ex., www.mysyslogserver.net:514) ▶ **Gravar**



Os registos do sistema também podem conter informações pessoais tais como, p. ex., o endereço IP.

Gravações PCAP

PCAP (Packet Capture) é um programa que permite registar a atividade do sistema durante um período de tempo para fins de diagnóstico.



Para linhas SIP não encriptadas, os dados de voz também podem estar presentes nas gravações PCAP.

Na interface do utilizador Web

▶ Definições ▶ Serviço ▶ Diagnósticos ▶ **Registo PCAP**

Iniciar gravação: ▶ Clicar em **Início**

Concluir gravação: ▶ Clicar em **Parar**

Guardar gravação: ▶ **Descarregar** ▶ Seleccionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ **Guardar** . . . As informações são armazenadas como um ficheiro ZIP

Predefinição para nomes de ficheiros:

pcap_normal_homeip_<date+time>_decrypted.zip

Reinício automático

Para limitar o tamanho dos registos do sistema, pode dar início a uma reinicialização automática periodicamente. Os registos do sistema são configurados novamente. Aquando da reinicialização, os registos antigos são arquivados até um determinado tamanho/número.

Na interface do utilizador Web

▶ Definições ▶ Serviço ▶ Diagnósticos ▶ **Reiniciar** ▶ Ativar/desativar o reinício com o botão (= ativado) ▶ Seleccionar o dia (= seleccionado) ▶ Com os botões e definir a hora ▶ **Guardar**

Suporte

A página **Apoio** contém links importantes, informações acerca das licenças de software utilizadas e da protecção de dados.

Na interface do utilizador Web

▶ Definições ▶ Serviço ▶ **Apoio**

Links para o portal de serviços Gigaset, para o manual de instruções e Wiki:

▶ **Apoio ao cliente**

Apresentar as licenças Open Source utilizadas no software:

▶ **Licenças de software**

Apresentar informações relativas à protecção de dados:

▶ **Protecção de dados e segurança da informação**

Anexo

Serviço de Apoio ao Cliente

Ajuda passo a passo com o Serviço de Apoio a Clientes Gigaset

www.gigaset.com/service.



Visite as páginas do Serviço de Apoio a Clientes

Aqui encontrará, entre outras informações:

- Perguntas e respostas
- Downloads gratuitos de Software e manuais de instruções
- Testes de compatibilidade



Contacte os nossos assistentes de serviço

Não encontra nenhuma solução em "Perguntas e respostas"?

Estamos à sua inteira disposição ...

... online:

através do nosso formulário de contacto na página de Serviço de Apoio ao Cliente

... por telefone:

Portugal (+351) 308 804 760

(custo de uma chamada local)

Por favor, tenha disponível a fatura da compra.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia.

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Para questões sobre o seu acesso ADSL ou VoIP, por favor contacte o respetivo operador.

Certificado de garantia

Salvo indicação em contrário, o emissor da garantia (doravante designado de "Gigaset Communications") concede ao consumidor (cliente), sem prejuízo dos seus direitos legais por defeitos perante o vendedor, uma garantia de durabilidade sob as condições listadas de seguida (condições de garantia). Os direitos de garantia do cliente não são limitados por esta garantia. A reivindicação dos direitos de garantia é gratuita. A presente garantia constitui uma obrigação do emissor da garantia adicional aos direitos de garantia gratuitos legalmente existentes em caso de reclamações por defeitos.

Condições de garantia:

- Equipamentos novos (telefones, smartphones) e os respetivos componentes que apresentem defeitos de fabrico e/ou de material num período de 36 meses a contar da data da compra serão reparados ou substituídos gratuitamente por um equipamento que corresponda ao estado da técnica atual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento. Para peças de desgaste (todas as peças móveis que possam ser substituídas pelo próprio cliente, p. ex. peças de substituição, baterias, teclados, caixas), esta garantia de durabilidade tem uma validade de 12 meses a contar da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por um manuseamento incorreto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não se aplica nem se estende a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (p. ex., instalação, configuração, download de software). Os manuais e o software eventualmente fornecido num suporte de dados em separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra, com a data de compra, é válido como comprovativo da garantia. Reivindicações de garantia devem ser apresentadas dentro de dois meses após tomada de conhecimento do caso de garantia.
- Os dispositivos ou componentes substituídos, devolvidos à Gigaset Communications no âmbito da substituição, passam a ser propriedade da Gigaset Communications.
- Esta garantia é válida para equipamentos novos adquiridos na União Europeia. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir tais dispositivos por um dispositivo que corresponda ao estado atual da técnica. O emissor da garantia é a Gigaset Communications GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume qualquer responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes e pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não se aplica nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, p. ex., no âmbito da lei de responsabilidade sobre o produto, em casos de comportamento intencional, negligência grave, risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou infração das obrigações contratuais fundamentais. O direito a indemnização por danos devido à infração de obrigações contratuais fundamentais limita-se, no entanto, a danos típicos e previsíveis no contrato, desde que não se trate de comportamento intencional ou negligência grave e que não esteja relacionado com risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou com a lei de responsabilidade sobre o produto.
- O período de garantia não é prorrogado após a prestação de um serviço no âmbito da garantia.
- Caso não se trate de uma situação abrangida pela garantia, a Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar ao cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação. Nestes casos, a Gigaset Communications informará o cliente atempadamente.
- As condições acima mencionadas não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova em detrimento do cliente.
- Esta garantia rege-se pelo direito da República Federal da Alemanha, sob exclusão do direito comercial da ONU (CISG). Esta escolha da lei aplicável não implica que o consumidor perca a proteção que lhe é concedida pelas disposições não derogáveis por acordo (princípio da favorabilidade) segundo a lei do Estado no qual o consumidor tem a sua residência habitual.

Para exercer e reivindicar os seus direitos relativamente à presente garantia, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente do emissor da garantia. Consulte o número de telefone correspondente no nosso portal de assistência, em www.gigaset.com/service.

Notas do fabricante

Declaração de conformidade

Telefonar via Voz sobre IP é possível utilizando a interface LAN (IEEE 802.3).

Dependendo da sua interface de rede de telecomunicações, poderá ser necessário utilizar um router/switch adicional.

Para informações adicionais deverá contactar o seu operador para o serviço de acesso à Internet.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara pela presente que os seguintes equipamentos de rádio estão em conformidade com a diretiva 2014/53/UE:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:

www.gigaset.com/docs.

Se este produto também for importado para o Reino Unido:

A Gigaset Communications GmbH declara pelo presente que os seguintes tipos de instalação de rádio estão em conformidade com a diretiva Richtlinie Radio Equipment Regulations 2017:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

O texto completo da declaração de conformidade britânica está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.gigaset.com/docs.

O endereço postal do importador é o seguinte: Gigaset Communications UK Ltd., 2 White Friars Chester, CH1 NZ, Reino Unido

Esta declaração também pode estar disponível nos documentos "Declarações Internacionais de Conformidade" ou "Declarações Europeias de Conformidade".

Proteção de dados

Na Gigaset, levamos a proteção de dados dos nossos clientes muito a sério. Precisamente por este motivo, garantimos que todos os nossos produtos são desenvolvidos de acordo com o princípio de proteção de dados através da conceção tecnológica ("Privacy by Design"). Todos os dados que recolhemos são utilizados para fabricarmos produtos da melhor qualidade possível. Garantimos, assim, que os seus dados estão protegidos e que só são utilizados para lhe disponibilizar um serviço ou um produto. Conhecemos o trajeto dos seus dados na empresa e garantimos que o mesmo ocorre de forma segura, protegida e em conformidade com as especificações da proteção de dados.

O texto completo da política de privacidade está disponível no seguinte endereço de internet:

www.gigaset.com/privacy-policy

Ambiente

Sistema de gestão ambiental

Informe-se também acerca de produtos e procedimentos ecológicos na Internet em www.gigaset.com.



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Diretiva n.º 2012/19/UE.

A correta eliminação e a recolha seletiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipais, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respetivo distribuidor.

Cuidados

Limpe o equipamento com um **pano húmido** ou um pano anti-estático. Não utilize nenhum detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco: existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Em casos raros, o contacto do equipamento com substâncias químicas pode provocar alterações na superfície. Devido ao grande número de químicos disponíveis no mercado, não foi possível testar todas as substâncias. Imperfeições de superfícies de alto brilho podem ser cuidadosamente eliminadas com produtos para polimento de visores de telemóveis.

Contacto com líquidos

Se o aparelho tiver entrado em contacto com líquidos:

- 1 **Remover todos os cabos do aparelho.**
- 2 **Retirar as baterias e deixar aberto o compartimento das baterias.**
- 3 Deixar escorrer o líquido do aparelho.
- 4 Secar todas as peças com um pano.
- 5 A seguir, colocar o aparelho **pelo menos 72 horas** com o compartimento das baterias aberto e com o teclado virado para baixo (se existente) num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
- 6 **Voltar a ligar o aparelho apenas quando este estiver seco.**

Depois de estar completamente seco, o aparelho pode, na maioria dos casos, ser colocado novamente em funcionamento.

Dados técnicos

Baterias

Tecnologia:	2 x AAA NiMH
Tensão:	1,2 V
Capacidade:	750 mAh

Autonomias/tempos de carga do terminal móvel

A autonomia do seu Gigaset depende da capacidade e da idade das baterias, bem como do tipo de utilização do equipamento. (Todos os tempos apresentados são valores máximos.)

Autonomia no modo de repouso (horas)	320/190 *
Tempo de chamadas (horas)	17
Autonomia com 1,5 horas de chamadas por dia (horas)	160/115*
Tempo de carga no carregador (horas)	8

* Função **Sem Radiação** desligada/função **Sem Radiação** ligada, sem iluminação do ecrã no modo de repouso

Consumo de energia do terminal móvel no carregador

Ao carregar:	aprox. 1,5 W
Para preservar o estado de carga:	aprox. 0,5 W

Consumo de energia da base

No estado de repouso:	aprox. 2,0 W
Consumo máx. de energia:	aprox. 5,0 W

Dados técnicos gerais

1 x LAN	RJ45 10/100/1000 auto MDI/MDIX
Tensão de alimentação	Consultar a placa de características do transformador
Condições ambiente em funcionamento	+5 °C a +45 °C; 20% a 75% de humidade relativa do ar

DECT

CATiq 1.0, CATiq 2.0, CATiq 2.1 e CATiq 3.0 (Software Update over the Air)	Compatível
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880-1900 MHz
Codificação de voz	G.722, G.729, G.711 alaw, G.711 ulaw
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Alcance	Até 50 m em edifícios, até 300 m ao ar livre

Transformador do terminal móvel

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registo comercial: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registo comercial: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificação do modelo	C705 / C710
Tensão de entrada	230 V
Frequência da corrente alternada de entrada	50 Hz
Tensão de saída	4 V
Corrente de saída	0,15 A
Potência de saída	0,6 W
Eficiência média no estado ativo	> 46%
Eficiência com carga reduzida (10%)	não relevante - apenas com potência de saída > 10 W
Consumo energético em vazio	< 0,1 W

Transformador da base

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registo comercial: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	LEADER ELECTRONICS Registo comercial: 913211007039359372 8F, No.138 Ln. 235 Baoqio Rd. Xindian Dist. New Taipei City 23145, Taiwan
Identificação do modelo	C706 / C745
Tensão de entrada	230 V
Frequência da corrente alternada de entrada	50 Hz
Tensão de saída	12 V
Corrente de saída	1 A
Potência de saída	12 W
Eficiência média no estado ativo	> 83%
Eficiência com carga reduzida (10%)	> 60%
Consumo energético em vazio	<0,10 W

Tabelas de caracteres

O conjunto de caracteres utilizado no terminal móvel depende do idioma definido.

Digitar letras/caracteres

- ▶ Premir a respetiva tecla várias vezes.
- ▶ Premir **brevemente** a tecla de cardinal  para alternar do modo "Abc" para "123", de "123" para "abc" e de "abc" para "Abc".
- ▶ Premir a tecla de cardinal  **prolongadamente** ... para visualizar sucessivamente os caracteres da tecla que podem ser seleccionados

Fonte padrão

Premir a respetiva tecla várias vezes.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
	1									
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
	j	k	l	5						
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
	p	q	r	s	7	ß				
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
	 ¹⁾	.	,	?	!	 ²⁾	0			

1) Espaço

2) Quebra de linha

Símbolos

Símbolos da barra de estado

Símbolo	Significado
	Potência do sinal, dependente do número de barras 1 – 100% (com Sem Radiação desligado) branco: Alcance Máximo ligado; verde: Alcance Máximo desligado
	vermelho: sem ligação à base (com Sem Radiação desligado)
	branco: Alcance Máximo ligado; verde: Alcance Máximo desligado (com Sem Radiação ligado)
	Estado de carga da bateria, dependendo do comprimento das barras 0 – 100% branco: acima de 11%; vermelho: abaixo de 11%; pisca a vermelho: bateria quase vazia (ainda aprox. 5 min de tempo de conversação)
	bateria a carregar (estado de carga atual): 0% - 100%
	Toque de chamada desligado
	Toque de chamada breve ativado
	Teclado protegido

Símbolos das teclas de função

Símbolo	Significado
	Aceder à lista de repetição da marcação
	Apagar texto
	Abrir a agenda telefónica
	Gravar número na agenda telefónica

Símbolos no ecrã ao sinalizar . . .

Símbolo	Significado
	Chamada externa
	Chamada interna
	Estabelecimento da ligação (chamada efetuada)
	Ligação estabelecida
	Ligação terminada/nenhuma ligação possível
	Alarme
	Lembrete de aniversário
	Alarme de despertar
	Temporizador decrescente

Símbolos adicionais do ecrã

Símbolo	Significado
	Chamadas não atendidas
	Alarmes perdidos
	Novas mensagens de voz
	Alarme ativado, indicação com hora do alarme
	Temporizador ativado, indicação com contagem decrescente
	Alerta de ruído ativado
	Ação realizada (verde)
	Ação malsucedida (vermelho)
	Informação
	Confirmação (de segurança)
	Aguarde...

Vista geral do menu

Terminal móvel

Abrir o menu principal: ► no modo de repouso, premir  ou 

	Despertador	.....	→	pág. 53
	Listas Chamadas	.....	→	pág. 34
	Atendedor de Cham.			
	Mensagens	.....	→	pág. 49
	Voice Mail	.....	→	pág. 49
	Serviços da Rede			
	Reencaminhar	.....	→	pág. 33
	Funções Adicionais			
	Calendário	.....	→	pág. 51
	Temporizador	.....	→	pág. 53
	Alerta de Ruído	.....	→	pág. 54
	Chamada Direta	.....	→	pág. 25
	Alarmes Perdidos	.....	→	pág. 52
	Configurações			
	Data/Hora	.....	→	pág. 65
	Áudio			
	Volume da Chamada	.....	→	pág. 66
	Perfis Acústicos			
	Perfil Auscultador	.....	→	pág. 66
	Perfil Mãos-livres	.....	→	pág. 66
	Sinais de Aviso	.....	→	pág. 67
	Toque de Chamada			
	Volume	.....	→	pág. 67
	Melodia	.....	→	pág. 67
	Noite	.....	→	pág. 26
	N/Tocar Anónima	.....	→	pág. 27
	Ecrã			
	Proteção do Ecrã	.....	→	pág. 68
	Letras GRANDES	.....	→	pág. 68
	Cores	.....	→	pág. 69
	Iluminação	.....	→	pág. 69
	Idioma	.....	→	pág. 65

Registo	Registrar Terminal	.....	→ pág. 61
	Registo básico	.....	→ pág. 61
	Desregistar	.....	→ pág. 62
	Escolher Base	.....	→ pág. 62
Telefonar	Atendim. Autom.	.....	→ pág. 70
	Indicativos	.....	→ pág. 70
	Barrar chamadas	Números barrados	→ pág. 58
		Modo de proteção	→ pág. 58
		Lista dinâmica	→ pág. 59
	Ligações	Nome	→ pág. 70
		Terminais	→ pág. 70
	Diagnóstico	Sistema	→ pág. 71
		Linha	→ pág. 71
		Notificações	→ pág. 71
Base	Repor Terminal	.....	→ pág. 72
	Atualizar Terminal	.....	→ pág. 72
	PIN da Base	.....	→ pág. 73
	Versão da Base	.....	→ pág. 73
	Repor Base	.....	→ pág. 73
ECO DECT	Alcance Máximo	.....	→ pág. 63
	Sem Radiação	.....	→ pág. 64

Interface do utilizador Web

► Abrir a interface do utilizador Web (→ pág. 19)



Início

Visão geral

Contactos

Mensagens

..... → pág. 21

Contactos centrais → pág. 41

Lista de bloqueio → pág. 56

Lista de chamadas → pág. 34

Voicemail → pág. 37



Definições

Contactos

Contactos → pág. 41

Contactos Google → pág. 44

Microsoft 365 → pág. 44

Telefonia

Dispositivos telefónicos → pág. 75

Ligações → pág. 76

Desvios de chamada → pág. 31

Tratamento de números → pág. 80

Planos de marcação → pág. 81

Configurações avançadas → pág. 80

Voicemails → pág. 45

Áudio → pág. 83

Sistema

País → pág. 78

Data & Hora → pág. 74

Provisionamento → pág. 85

Perfil VoIP → pág. 85

Actualização e Restauro → pág. 79

Reiniciar e Reinicializar → pág. 79

Rede

LAN → pág. 86

Segurança → pág. 89

Configurações avançadas → pág. 91

Serviço

Estado do sistema → pág. 92

Diagnósticos → pág. 94

Apoio → pág. 95



Feiticeiros

Visão geral dos feiticeiros	.....	→ pág. 23
Dispositivo DECT	.....	→ pág. 60
Repetidor DECT	.....	→ pág. 63
Ligação SIP	.....	→ pág. 76
Regra de desvio de chamada	.....	→ pág. 32

Índice remissivo

A	
Abrir menu	16
Adiar o alarme (despertador)	54
Agenda telefónica	
central	38
local	38
online	38
Agenda telefónica central	38
Agenda telefónica local	38
Agenda telefónica online	38
Agenda telefónica, central	
guardar/importar	43
sequência de classificação	43
Agenda telefónica, local	
guardar/importar	43
sequência de classificação	43
Agenda telefónica, na interface do utilizador Web	
abrir	41
apagar contacto	42
criar contacto	41
editar contacto	42
transferir contacto	42
Agenda telefónica, no terminal móvel	
abrir	38
apagar contacto	40
copiar contacto	40
criar contacto	39
editar contacto	39
espaço de armazenamento	40
programar tecla de marcação rápida	39
sequência dos registos	38
Agendas telefónicas	38
Alarme	39
apresentar perdido	52
perdido	52
sinalizar	51
Alarme de despertar	54
Alcance máximo	63
Alerta de ruído	54
ativar	55
desativar	55
Alterar PIN	73
Alternar	29
Ambiente	99
Aniversário	39
Aniversário/alarme, na agenda telefónica	39
Aniversário/alarmes perdidos	52
Aplicação de chamadas no painel	22
Apresentar a versão da base	73
Apresentar ligações	76
Assistente de configuração	14
Assistentes	23
Atendedor de chamadas	45
atribuição a equipamentos de telefonia	47
gravar mensagem de voz	50
ligar/desligar	47
Atendedor de chamadas de rede	47
Atendedor de chamadas, local	45
configurar	45
modos	45
Atendedor de chamadas, rede	47
configurar	47
Atendimento automático de chamadas	70
Atendimento de chamadas, automático	70
Ativar/desativar o alerta (temporizador)	53
Ativar/desativar o som de marcação	84
Atualização de firmware	
automaticamente	78
manualmente	78
terminal móvel	72
Audição	
Evitar a perda	9
Autenticação HTTP	89
Autonomia do terminal móvel	100
B	
Barra de estado	
símbolos	103
Barramento de chamadas	58
Base	
mudar nome	62
Bateria	
carregar	13
inserir	12

C	
Calendário	51
Capacidade de memória na agenda telefónica	40
Caracteres (terminal móvel)	102
Carregador (terminal móvel)	
ligar	12
Carregar ficheiro de idioma para mensagens de voz	50
Centro de mensagens	37
Certificado	89
carregar	89
cliente	89
servidor	89
Certificado de cliente	89
Certificado do servidor	89
Chamada	
atender	26
através do painel	25
informações na lista de chamadas	22, 34, 36
interna	30
na lista de chamadas	34
recebida	26
rejeitar	26
transferir internamente (estabelecer a ligação)	30
Chamada de emergência não é possível!	8
Chamada direta	25
Chamada em espera	
atender uma chamada	28
rejeitar uma chamada	28
Chamada, anónima	
não incomodar	27
Chamada, não atendida	
símbolo	37
Chamadas não atendidas, ver chamadas perdidas	
Chamadas perdidas	34
Chamadas recebidas	34
Clip de cinto	13
Codec	83
disponível	83
selecionado	83
sequência	83
Código de acesso	81
Colocar em funcionamento, terminal móvel	12
Colocar um interlocutor em espera	29
Conector do auricular	17
Conferência	29
Configuração de IP	86
Configurações	65
Configurar	
alarme	51
configurar as mensagens do sistema	71
configurar no terminal móvel	33
Consulta	
interna	30
Consultar internamente	30
Consultas	29
Consumo de energia	100
Conta VolP	76, 77
Contacto	
apagar	40
criar	39
editar	39
enviar	40
procurar	38
Contacto com líquidos	99
Contactos	
central	38
formato JSON	42
Google	44
Microsoft	44
Contactos da Google	44
Contactos da Microsoft	44
Contagem decrescente (temporizador)	53
Cuidados do equipamento	99
D	
Dados técnicos	100
Data	
atual	93
Data de aniversário, ver Alarme	
Data e hora	
definir no terminal móvel	65, 74
Declaração de conformidade	98
DECT	
alcance máximo	63
dados técnicos	100
PIN de registo	61
registar Repeater	63
sem radiação	64
Definições	
definições avançadas	80
ecrã	68
guardar/restaurar	79
interface do utilizador Web	74
menu do ecrã	65, 74
no terminal móvel	65
Definições de fábrica	
repor com a tecla	4
Definir o país (interface do utilizador Web)	78
Desligar a radiação no modo de repouso	64
Despertador	53
ligar/desligar	53
Desregistar (terminal móvel)	62
Diagnóstico	92
DiffServ (serviços diferenciados)	88
Digitar caracteres	102
Digitar caracteres especiais	17
Digitar letras especiais	17
Digitar número	17
Digitar texto	17
Digitar tremas	17

E	
ECO DECT	63
alcançe máximo	63
sem radiação	64
Ecrã	
alterar o idioma do ecrã	65
avariado	8
definições	68
esquema de cores	69
iluminação	69
proteção de ecrã	68
símbolos	104
Ecrã avariado	8
Eliminação	99
Em espera	29
Encaminhamento de chamadas	
se ninguém atender	31
Endereço IP	
determinar	19
especificar manualmente	86
obter automaticamente	86
Endereço MAC, WLAN	92
Equipamento de telefonia	
atribuir atendedor de chamadas	47
padrão	75
Equipamento de telefonia padrão	75
Equipamento médico	9
Esquema de cores	69
Esquema do som de chamada	84
Estado	
linha	71
mensagens no ecrã	71
sistema	71
Estado da ligação	93
Estado da linha	71
Estado do equipamento	93
Estado do sistema	71
F	
Falha	
ligação à internet	8
ligação LAN	8
Familiarizar-se com o telefone	15
Firmware	
atualizar	78
atualizar com ficheiro	78
variantes	92
versão	92
Função não incomodar para chamadas	
lista de números bloqueados	58
Função Não incomodar para chamadas anónimas	27
Função não incomodar para chamadas anónimas	
temporização	26
Funções	
funções adicionais	51
Funções do ecrã	16
G	
Garantia	97
Gateway padrão	86
Gerir equipamentos de telefonia	75
Gravações	50
H	
Hora	
atual	93
definir manualmente	74
utilizar da rede	74
I	
Identificação VLAN	87
Identificar os endereços IP	92
Idioma	
alterar	65
interface do utilizador Web	19
Idioma, ecrã	
definir	13
Iluminação	69
Iluminação do ecrã	69
Indicações de segurança	8
Indicativo	
definir no terminal móvel	70
local	80
país	80
prefixo	80
Indicativo internacional	80
Indicativo local	80
Informações de estado	92
Informações do sistema	92
Interface do utilizado Web	
iniciar	19
Interface do utilizador Web	
ativar/desativar registo	20
definir a palavra-passe	20
definir o idioma	19
opções de acesso	91
perfil	20
registo automático	91
Vista geral	21
Internamente	
telefonar	30
Internet, segurança	89
Interromper o alarme (alerta de ruído)	55

L	
LAN	86
Largura de banda da ligação de rede	83
Licenças Open Source	95
Licenças, Open Source	95
Ligação	
adicionar	77
apagar	77
atribuir terminal móvel	70
editar	77
mudar nome	70
Ligação de internet	
falha	8
Ligação do telefone	
mensagens de estado	71
Ligação LAN	10
especificação	92
falha	8
Ligação VoIP	24, 76, 77
Ligar auriculares	17
Ligar/desligar a função mãos-livres	28
Ligar/desligar o bloqueio do teclado	15
Linha	70
Link Layer Discovery Protocol (LLDP)	87
Líquido	99
Lista	
lista de chamadas	34
lista de mensagens	34
Lista de bloqueio	
bloquear autor da chamada	59
Lista de chamadas	34
abrir	35
apagar	36
apagar registo	36
chamadas efetuadas	34
chamadas perdidas	34
chamadas recebidas	34
no painel	22
símbolos	34, 36
todas as chamadas	34
transferir número para a lista de números bloqueados	36
Lista de mensagens	34, 37
abrir	37
abrir através do menu	37
abrir no painel	37
Lista de números bloqueados	58
chamadas efetuadas	56
chamadas recebidas	56
configurar	56
dinâmica	59
filtrar	56
procurar número	58
transferir número de telefone da lista de chamadas	59
transferir número de telefone para	57
Lista de repetição da marcação	24, 34
Lista dinâmica de números bloqueados	59
Listas de chamadas	34
Listas de números bloqueados	56
M	
MAC-ID	92
Maiúsculas	68
Maiúsculas/minúsculas	17
Marcação rápida	18, 25
Marcar	
a partir da lista de repetição da marcação	24
a partir de listas de chamadas	24
a partir de uma agenda telefónica	24
chamada direta	25
com marcação rápida	18
Marcar número de telefone	
a partir da lista de repetição da marcação	24
Marcar o número de telefone	
a partir da agenda telefónica	24
Marcar um número de telefone	24
a partir da lista de chamadas	24
chamada direta	25
Máscara de sub-rede	86
Melhor base	62
Melodia do toque de chamada	67
Mensagem de voz	50
carregar ficheiro de idioma	50
definir para atendedor de chamadas	46
gravar	50
ouvir	48
ouvir no terminal móvel	49
sinalizar através da tecla de mensagens	75
Mensagem de voz, nova	
símbolo	37
Mensagens de voz	45
ações durante a reprodução	49
Menu, interface do utilizador Web	
vista geral	107
Menu, terminal móvel	
vista geral	105
Microfone	
silenciar	16, 28
Minúsculas/maiúsculas	17
MWI (Message Waiting Indicator)	75

N	
NAT (Network Address Translation – Tradução de endereço de rede)	82
Nome	
do telefone	75
do telefone na rede	91
Nome do aparelho na rede	91
Notificação	
mensagens do sistema	71
Número de telefone	
apagar da lista de números bloqueados	56
marcar com a tecla de marcação rápida	25
transferir para a lista de números bloqueados	57
Número de telefone (lista de chamadas) bloquear	35
O	
Operador	
perfil	77
Outras definições	80
Outras funções	51
P	
Página da vista geral, interface do utilizador Web	21
Paging	4, 62
Painel	21
Palavra-passe	
configurar a interface do utilizador Web	20
PCAP (Packet Capture)	95
Perda de audição	9
Perfil	20
provisionamento	85
Perfil de provisionamento	85
Perfil VoIP	77
atualizar automaticamente	85
Perfis de auscultador	66
Perfis de mãos-livres	66
Permitir/bloquear chamada em espera	27, 29
PIN da base	
alterar	73
PIN de registo	61
Porta HTTP	91
Porta HTTPS	91
Predefinições de fábrica	79
Primeira utilização	10, 14
Prioridade da VLAN	87
Prioridade dos dados de voz	88
Procedimentos	
interface do utilizador Web	7
Processos de inicialização, número	92
Programar tecla	17, 18
Programar tecla numérica	17, 18
Proteção contra chamadas	27
Proteção de dados	98
Proteção de ecrã	68
Próteses auditivas	8
Protocolo do sistema	
carregar para o PC	94
Provisionamento	85
Q	
QoS (Quality of Service)	88
Qualidade de som	88
Qualidade de voz	83
R	
Realizar uma chamada	24
interna	30
Reboot	79
Rede	
segurança	89
virtual	87
Rede local	86
Reencaminhamento de chamadas	31, 33
ativar/desativar	32
configurar	31
se ocupado	31
sempre	31
Registrar um Gigaset Repeater	63
Registo automático	91
Registo do sistema	
enviar para o servidor SysLog	94
Regra de marcação	81
apagar	81
ativar/desativar	82
criar	82
filtrar a lista	81
Regra de reencaminhamento de chamadas	32
ativar/desativar	33
configurar	32
destino	32
no painel	22
Reinicialização	79
Reinicializar	79
Reinício	
automático	95
Reposição de hardware	23
Reposição, hardware	23
Representação no manual de instruções	6
Resumo	4
RFPI	92
RTP (Realtime Transport Protocol)	88

S	
Segurança na Internet	89
Seleção do som de chamada	84
Selecionar	
através da interface do utilizador Web	25
Selecionar número de telefone	
através do painel	25
Selecionar o fuso horário	74
Sem radiação	64
Sequência de classificação,	
agendas telefónicas	43
Serviço de Apoio ao Cliente	96
Servidor de horas	74
última sincronização	93
URL	93
Servidor DNS	86
Servidor SysLog	94
Silenciar	28
Símbolos	103
barra de estado	103
chamada não atendida	37
despertador	53
ecrã	104
nova mensagem de voz	37
para avisos	6
teclas de função	103
temporizador	53
Sincronização com o servidor de hora	93
Sistema	
guardar/restaurar	79
reiniciar	79
repor	73
repor para o estado original	79
Sons de chamada	67
STUN (Session Traversal Utilities for NAT)	82
SUOTA	72
SysLog	94
SysLog remoto	94
T	
Tecla	
Mãos-livres	28
mensagens	37
na base	4
Tecla de marcação rápida	
programar	39
Tecla de mensagens	37
sinalizar nova mensagem de voz	75
Tecla de menu	15
Tecla de navegação	15
Tecla Mãos-livres	28
Tecla Registrar/Procurar ("Paging")	4
Teclas	
menu	15
tecla de navegação	15
Teclas de função	16
funções	16
programar	17, 18
símbolos	103
Telefonar	24
Telefone	
endereço IP	92
ligar	10
nome na rede	92
Tempo de carga do terminal móvel	100
Tempo de operação	92
Temporização de chamadas externas	26
Temporização, chamadas externas	26
Temporizador	53
Terminal móvel	5
alterar nome	62
atribuir ligação	70
atualização	72
colocar em funcionamento	12
desregistar	62
esquema de cores	69
idioma do ecrã	65
iluminação do ecrã	69
ligar o carregador	12
ligar/desligar	15
maiúsculas	68
procurar	4
registar	4, 13
repor definições	72
utilizar como alerta de ruído	54
vista geral	5
volume do auscultador	66
volume em mãos-livres	66
Terminal móvel DECT	
apagar	60
iniciar sessão	60
substituir	60
Terminar chamada	28
Tipo de endereço IP	86
Tipo de ligação HTTP	91
TLS (Transport Layer Security – Segurança ao	
Nível de Transmissão)	89
Tomada elétrica	10
Toque de chamada	
ativar/desativar	26
definir	67
temporização	26
volume	67
Toque de chamada VIP	39
Transferir, chamada externa internamente	30
Transformador	8, 101
Transformador (terminal móvel)	101
U	
Utilizar o telefone	15

V		
Versão de firmware		
apresentar	78	
verificar	78	
Versão do firmware	73	
Versão do firmware (terminal móvel)		
verificar	72	
Vista geral		
menu	105	
terminal móvel	5	
	Vista geral do menu	105
	VLAN (Virtual Local Area Network)	87
	Volume	
	altifalante	66
	auscultador	66
	volume em mãos-livres no terminal móvel ...	66
	W	
	Widget	21

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com